



Gemeindebote



Foto: Felix Schmeißl

„WIR SIND GEMEINDEBOTE!“

Schauen Sie mit uns hinter die Kulissen und lernen Sie das Gemeindeboten-Team kennen

Wir blicken in dieser Ausgabe auf das Jahr 2023 zurück. Höhepunkte waren unter anderem:

MITTERFELS



Die Feuerwehr erhielt ein neues Hilfeleistungs-Löschgruppen-Fahrzeug.

SEITE 6

HASELBACH



Die Gemeinde erarbeitete das Entwicklungskonzept „Haselbach 2040“.

SEITE 15

ASCHA



Die Kita „Mariä Himmelfahrt“ feierte ihr 30-jähriges Bestehen mit Sommerfest.

SEITE 18

FALKENFELS



Das in Eigenregie erbaute Sportheim wurde feierlich eingeweiht.

SEITE 23

INHALT

Unsere Titelgeschichte.....	1	Bereitschaftsdienste und Allgemeine Informationen.....	26
Verwaltungsgemeinschaft	4	Quartiersmanagement Mitterfels-Haselbach	29
Mitterfels.....	6	Kirchen	31
Haselbach	14	Kitas und Schulen	34
Ascha.....	18	Rückblick.....	36
Falkenfels	22	Ausblick.....	42



ANSPRECHPARTNER

Bei Fragen rund um den Gemeindeboten, wenden Sie sich bitte an:

Redaktionelle Inhalte:

Sandra Bauer, VG Mitterfels,

☎ 09961 9400-24, ✉ poststelle@mitterfels.de

Gestaltung und Layout:

Lisa Staudinger, Stolz Druck GmbH

☎ 09961 9408-14, ✉ satz@stolzdruck.de

Abonnements- und Inseratsabrechnung:

Karin Reiner, Stolz Druck GmbH

☎ 09961 9408-13, ✉ buero@stolzdruck.de

Neu- und Abbestellung sowie Versand:

Andrea Schlicker, VG Mitterfels

☎ 09961 9400-0, ✉ poststelle@mitterfels.de

ERSCHEINUNGSTERMIN

für die Februar-Ausgabe: **Mittwoch, 28.02.2024**

ANNAHMESCHLUSS

für Texte, Fotos und Inserate: **Freitag, 16.02.2024**

Den aktuellen Gemeindeboten-Kalender für 2024 gibt es auf www.vg-mitterfels.de!



ACHTUNG!

Texte, Fotos und Inserate, die später abgegeben werden, werden nicht angenommen!

IMPRESSUM

Herausgeber, Verlag und Druck: Stolz Druck GmbH, Unterholzener Str. 25, 94360 Mitterfels, Telefon 09961 9408-0, E-Mail: buero@stolzdruck.de

Inhaltliche Verantwortung: (für die Rubriken Titelgeschichte, Verwaltungsgemeinschaft, Mitterfels, Haselbach, Ascha, Falkenfels, Quartiersmanagement, Allgemeine Informationen) Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, Gemeinschaftsvorsitzender: Andreas Liebl, Geschäftsstellenleiter: Berthold Mühlbauer, Telefon: 09961 9400-0, E-Mail: poststelle@mitterfels.de

Der Gemeindebote erscheint monatlich.

1. Auflage: ca. 4.000 Stück - gedruckt auf 100% Umltpapier

Der Bezugspreis des Gemeindeboten in gedruckter Form inklusive Versand als Postvertriebsstück beträgt 25 Euro jährlich.

Die Einzelausgabe kostet 2,50 Euro und ist bei „Laden & Post, Inh. Reinhard Stolz“, Burgstraße 8, 94360 Mitterfels, erhältlich.

Außerdem erscheint der Gemeindebote online auf der Internetseite www.vg-mitterfels.de.



Grafik: Harryarts auf Freepik

DER **NEUE** GEMEINDEBOTE IST DA!

Liebe Leser, liebe Pressebeauftragte, liebe Inserenten,

hier ist sie nun, die erste Ausgabe des „neuen“ Gemeindeboten der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels. Mit dieser ersten neuen Ausgabe – die kostenfrei an alle Haushalte innerhalb der VG verschickt wurde – möchten wir uns auch den Bürgern in Mitterfels, Haselbach, Ascha und Falkenfels vorstellen, die den Gemeindeboten noch nicht kennen. Seit 45 Jahren informieren wir im Gemeindeboten über das Geschehen in den vier Mitgliedsgemeinden. Einiges haben wir nun dem Zeitgeist entsprechend aktualisiert, viel Bewährtes bleibt beim Alten.

Was ist neu?

Gleich auf den ersten Blick sichtbar – der Gemeindebote ist ab sofort durchweg **in Farbe** gedruckt! Nach 45 Jahren erfolgreicher Dienstzeit hat er sich ein neues Erscheinungsbild redlich verdient. Neu ist auch, dass der Gemeindebote nun anstatt 14-tägig **einmal im Monat** erscheint. Das gibt uns mehr Zeit, spannende, informative und auch unterhaltsame Inhalte aus den vier Mitgliedsgemeinden zu liefern. In jeder Ausgabe wird es eine ausführlichere **Titelgeschichte** geben mit Themen wie beispielsweise aktuelle Bauvorhaben, aber auch viele kleinere Informationstexte aus den einzelnen Gemeinden. Auf der ersten Innenseite jeder Ausgabe finden Sie ab sofort eine **Inhaltsübersicht** sowie die nächsten **Annahme- und Erscheinungstermine** und die **jeweiligen Ansprechpartner**. Es gibt **zusätzliche Rubriken** wie „Rückblick“ und „Ausblick“. Außerdem neu: Der Gemeindebote ist jetzt **online** lesbar unter www.vg-mitterfels.de.

Was bleibt beim Alten?

Nach wie vor berichten wir im Gemeindeboten auch über das **Vereinsleben** in den vier Mitgliedsgemeinden genauso wie über **Veranstaltungen und Aktionen von Schulen, Kitas, Kirchen** und des **Quartiersmanagements Mitterfels-Haselbach**. Dabei freuen wir uns auf Texte und Bilder, die uns dabei unterstützen. Auch wichtige **Termine** werden nach wie vor angekündigt.

Zudem bleibt die Möglichkeit eines **Abonnements** erhalten. Sie können sich den Gemeindeboten in gedruckter Form bequem per Post nach Hause liefern lassen. Wenn Sie den Gemeindeboten also bereits abonniert haben, brauchen Sie nichts zu unternehmen. Er wird weiterhin wie gewohnt zugestellt. Wenn Sie ihn neu abonnieren möchten, finden Sie auf der Rückseite den entsprechenden Bestellschein. Einfach ausschneiden, ausfüllen, abschicken oder abgeben. Und schon kommt der Gemeindebote ab Februar zu Ihnen regelmäßig nach Hause.

Nun wünschen wir viel Freude beim Lesen!

Das Gemeindeboten-Team

Neubestellung Gemeindebote VG Mitterfels

Hiermit bestelle ich den Gemeindeboten der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels zum jährlichen Bezugspreis (für Druck und Versand) von **25,00 € (inkl. MwSt.)**. Der Gemeindebote erscheint monatlich.



Ort	Datum	Unterschrift

Mit meiner Unterschrift stimme ich den Datenschutz-Bestimmungen der Stolz Druck GmbH zu. Diese sind auf der Homepage www.stolzdruck.de einsehbar.

Des Weiteren besteht Einverständnis damit, dass die Deutsche Post AG, *Postdienst*, eine etwaige Anschriftenänderung des nebenstehenden Beziehers an die Stolz Druck GmbH weiterleitet.

Name

Vorname

Straße, Haus-Nr.

PLZ, Ort

Telefonnummer

Unterschrift

Im Interesse einer rationellen Arbeitsabwicklung, die letztlich auch Ihnen zugute kommt, bitten wir Sie die untenstehende Einzugsermächtigung zu unterschreiben.

Wird eine Einzugsermächtigung nicht erteilt, ist der Bezugspreis zu den bekanntgegebenen Fälligkeitsterminen auf das Konto der Stolz Druck GmbH zu überweisen: IBAN: DE73 7436 9130 0000 5985 00, BIC: GENODEF1PST

Sofern kein SEPA-Lastschrift-Mandat erteilt wird, bitten wir um Überweisung erst nach Erhalt der Rechnung, unter Angabe der Rechnungsnummer.

SEPA-Lastschrift

Ermächtigung zum Einzug von Forderungen mittels SEPA-Lastschriften für die Firma Stolz Druck GmbH

Name des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber)

Anschrift des Zahlungspflichtigen (Straße, Haus-Nr., PLZ, Ort)

DE94ZZZ00002483126

Gläubiger-ID des Zahlungsempfängers

Mandatsreferenz (vom Zahlungsempfänger auszufüllen)

DE

IBAN (max. 22 Stellen)

BIC (8 oder 11 Stellen)

Hiermit ermächtige(n) ich (wir) Sie widerruflich, den Bezugspreis jährlich für den Gemeindeboten der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels zu Lasten des unten angegebenen Kontos mittels SEPA-Lastschrift einzuziehen.

Ort	Datum	Unterschrift(en) des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber)

Abgabe bei / Versand an:

VG Mitterfels, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, poststelle@mitterfels.de oder Stolz Druck GmbH, Unterholzener Str. 25, 94360 Mitterfels, buero@stolzdruck.de

Hier abtrennen!



„WIR SIND GEMEINDEBOTE“

Das Gemeindeboten-Team stellt sich vor.

Wer steckt hinter dem Gemeindeblatt der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels? Wer sind die Macher? Zum Start des „neuen“ Gemeindeboten wollen wir das Team vorstellen. Insgesamt 13 Personen sorgen regelmäßig dafür, dass der Gemeindebote einmal im Monat erscheint. Schreiben, fotografieren, gestalten, Korrektur lesen, drucken, schneiden, falzen, heften, versenden, abrechnen. Es gibt immer viel zu tun.



BERTHOLD MÜHLBAUER & ANDREAS LIEBL *Die Chefredakteure*

Berthold Mühlbauer (li.) als Geschäftsstellenleiter der VG und Andreas Liebl als Gemeinschaftsvorsitzender sind quasi die „Herren über die Inhalte“. Sie entscheiden – falls nötig – wer oder was reindarf, in den Gemeindeboten. Und: Haben das neue Gemeindeboten-Konzept, gemeinsam mit den Bürgermeistern von Haselbach, Ascha und Falkenfels, initiiert.



REINHARD STOLZ *Der stolze Verleger*

Er kennt und druckt den Gemeindeboten der VG Mitterfels von Anfang an, also seit 45 Jahren. Als Geschäftsführer der Stolz Druck GmbH ist er seit Januar 2023 auch Herausgeber und Verleger des Gemeindeboten. Darauf kann er gut und gerne „Stolz“ sein.



RONJA *Das Gemeindeboten-Maskottchen*

Mit ihrem Herrchen Reinhard Stolz kommt die Hündin auf Spaziergängen ganz Mitterfels ab. Zuhause ist sie aber in den Räumlichkeiten der Druckerei, wo sie jeden Winkel kennt. Tipp für Besucher: Nichts zu essen liegen lassen!





ELFRIEDE BOGNER

Die analoge Rechtschreibhilfe

Schon seit Jahren ist sie eine der Ersten, die den Gemeindeboten zu sehen bekommt. Als äußerst genaue und sehr pflichtbewusste Korrekturleserin geht sie bei jeder Ausgabe – bewaffnet mit Rotstift, Duden und Kalender – auf Fehlersuche. Egal ob Rechtschreibmurks, Grammatikpfusch oder Datenwirrwarr – ihrem strengen Blick entgeht so gut wie nichts.



KARIN REINER *Das Mädchen für alles*

Egal, ob kurzfristige Angebote für Kunden oder einfach eine heiße Tasse Kaffee für den Besuch – sie ist stets zur Stelle. Bei der Stolz Druck GmbH ist sie die rechte Hand des Chefs. In Sachen Gemeindebote kümmert sie sich um die Abonnements- und Inseratsabrechnungen.



ROSEMARIE AUMER & ANDREA SCHLICHER
Die hilfsbereiten Organisationstalente

Rosi und Andrea (re.) arbeiten in der Poststelle der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels und sind somit für den Vertrieb des Gemeindeboten zuständig. Von der Betreuung der Abonnentenliste bis hin zur Organisation des Postversands unterstützen die beiden Damen tatkräftig das Gemeindeboten-Team.



HEINRICH STENZEL
Das Gemeindeboten-Urgestein

Wie Reinhard Stolz kennt auch er den Gemeindeboten von Anfang an. Als Schriftsetzer hat er viele Stunden mit der Druckvorbereitung zugebracht. Von 2002 bis 2020 war er als Bürgermeister von Mitterfels mitverantwortlich für die Inhalte. Heute lässt er es sich nicht nehmen, den Korrekturabzug mit nach Hause zu nehmen, bevor der Gemeindebote in Druck geht. Wochenendbeschäftigung. Außerdem hilft er aus, wenn Not am Mann ist und übernimmt dann Layout und Gestaltung.



LISA STAUDINGER *Der kreative Kopf*

Kalender, Jahresberichte, Anzeigen, Einladungen, Plakate,... Die gelernte Mediengestalterin sorgt bei der Stolz Druck GmbH für Farbe und Design bei allen Produkten. Beim Gemeindeboten gehören die Gestaltung des Layouts und der Inserate zu ihren Aufgaben. Das tolle neue Erscheinungsbild ist ihr zu verdanken.



KRYSTIAN NOWAK, GERHARD SÜSS & WILLI PFEFFER *Die Drucker mit Herz*

Drucken am laufenden Band – im wahrsten Sinne des Wortes – ist ihr Metier. In der Druckerei der Stolz Druck GmbH fühlen sich die drei wie zu Hause. Auch der Druck des Gemeindeboten liegt selbstverständlich in ihren erfahrenen Händen. Druckerzeugnisse werden nicht selten kurzerhand gleich ausgefahren. Dabei kommt Gerhard (Mitte) gerne mit einem kleinen Mitbringsel für den Kunden im Gepäck wie eine „resche Brezn“.



SANDRA BAUER *Die fleißige Schreibkraft*

Zuständig für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit bei der VG verfasst sie künftig die Titelgeschichten für den „neuen“ Gemeindeboten und viele weitere Artikel über Projekte in den vier Mitgliedsgemeinden. Bei ihr kommen auch Texte und Bilder der Pressevertreter von Vereinen, Schulen, Kitas und Kirchen an. Als ehemalige Redakteurin „muss“ sie manchmal gelieferte Artikel ein wenig umschreiben. Aber nur selten. Versprochen.



UNSERE PRESSEBEAUFTRAGTEN

Die helfenden Hände

Viele Texte und Bilder im Gemeindeboten stammen von den Pressebeauftragten der Vereine, der Schulen, der Kitas oder der Kirchen. Sie spiegeln Geselligkeit, Zusammenhalt, Kultur, Brauchtum, Bildung, Wirtschaft und Glaube in den vier Mitgliedsgemeinden wider und machen den Gemeindeboten besonders lesenswert.

An dieser Stelle: Herzlichen Dank dafür!

Texte: Sandra Bauer

Fotos: Felix Schmeißl, Rosemarie Aumer, Sandra Bauer

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT

So bleiben Sie auf dem Laufenden

Als Bürger der VG Mitterfels haben Sie verschiedene Möglichkeiten, sich über das Geschehen in den vier Mitgliedsgemeinden Ascha, Falkenfels, Haselbach und Mitterfels zu informieren.



Der Gemeindebote

Monatlich informieren wir Sie im Gemeindeboten über interessante Themen aus den vier Gemeinden wie aktuelle Bauprojekte, berichten über Veranstaltungen und Aktionen von Vereinen, Schulen, Kitas sowie Kirchen und künftigen Terminen an.



Die Internetseite

Unter www.vg-mitterfels.de finden Sie sowohl aktuelle Meldungen wie Straßensperrungen oder Schließtage der Geschäftsstelle als auch unsere digitale Amtstafel mit öffentlichen Bekanntmachungen. Außerdem sind die Internetseiten der einzelnen Gemeinden hier verlinkt.



Die Gemeinde-App

Über die Muni-App erhalten Sie nicht nur Nachrichten aus den einzelnen Gemeinden und deren Vereinsleben, sondern auch amtliche Mitteilungen der Verwaltung und Veranstaltungstermine.

Birgit Feldmeier im Bürgerbüro begrüßt

Seit Anfang Januar gibt es im Bürgerbüro der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels eine neue Mitarbeiterin. Birgit Feldmeier wird nach ihrer Einarbeitungszeit für die Sachgebiete Melde-, Pass- und Gewerbe-Wesen zuständig sein. Zuvor war sie fast sechs Jahre bei der Stadt Bogen beschäftigt und arbeitete dort im Fest- und Kulturamt. Jetzt freut sich die Mitterfelerin auf ihre künftigen Aufgaben und über den wohnortnahen Arbeitsplatz. Einen guten Start wünschten VG-Geschäftsstellenleiter Berthold Mühlbauer (re.) sowie Gemeinschaftsvorsitzender und erster Bürgermeister von Mitterfels Andreas Liebl und überreichten der neuen Mitarbeiterin einen blühenden Willkommensgruß.

Text & Foto: Sandra Bauer



AUS DEM FUNDBÜRO:

GEFUNDEN WURDEN:

Mitterfels, Lindenstraße ⇒ Haustürschlüssel

Mitterfels, Burgstraße ⇒ Haustürschlüssel mit Anhänger

Mitterfels, Wanderweg 3, Weingarten ⇒ Seat-Autoschlüssel mit Anhänger

Abzuholen in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels, Fundbüro, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, Telefon: 09961-9400-0



VG-GESCHÄFTSSTELLE GESCHLOSSEN!

Am **Faschingsdienstag, 13. Februar 2024**, ist die Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels ganztägig geschlossen.

Ab **Mittwoch** sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.



Foto: Concepcion Bach

Öffnungszeiten und Kontakt

Die Geschäftsstelle der VG Mitterfels hat an folgenden Tagen wie folgt geöffnet:

Montag	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr sowie 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Kontakt:

Die Geschäftsstelle der VG Mitterfels befindet sich im Rathaus Mitterfels, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels, ☎ 09961 9400-0, 📠 09961 9400-20, ✉ poststelle@mitterfels.de



Unsere Vereine



Diesmal:

Der „Arbeitskreis Heimatgeschichte Mitterfels“ wird 30 Jahre alt

Geschichte von und mit Menschen

Der Arbeitskreis Heimatgeschichte Mitterfels e. V. ist ein gemeinnütziger Verein, gegründet zur Vorbereitung der 800-Jahr-Feier der Marktgemeinde Mitterfels im Jahre 1994. Seine Mitglieder helfen das Geschichtsbewusstsein in der Bevölkerung zu vertiefen und ihre heimatgeschichtlichen Kenntnisse zu erweitern. Bekannt ist unser Verein durch die nunmehr seit 30 Jahren erfolgende Herausgabe des „Mitterfelser Magazins“. Die erste Ausgabe wurde als Festschrift zur 800-Jahr-Feier gedruckt.

Viele Facetten des Lebens und Geschehens in der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels (Ascha, Falkenfels, Haselbach, Mitterfels und Umgebung) spiegeln sich im Magazin wider. Wir schauen auch über den „Tellerrand“ hinaus, wenn es Bezüge zu unserer Region gibt.



Wir beschränken uns nicht nur auf historische Beiträge, wir binden die Bevölkerung mit ein. Erzählungen, Erinnerungen, Gedichte und Fotos machen das lebendig. Deswegen haben wir auch den Titel „Mitterfelser Magazin“ mit dem Untertitel „gestern, heute, morgen“ gewählt. Gerne nehmen wir Ideen zu Themen auf, die Sie schon immer einmal behandelt wissen wollten.

Eva, unser jüngstes Mitglied (22 Jahre) hat auf die Frage, warum sie beim Verein ist, Folgendes geantwortet:

„Weil i da dahoam bin. Weil i, wenn ich zur Haustüre rausgehe und mich umschaue und die Bäume und Felder sehe, die Vögel singen höre und die Luft einatme, weil ich dann wieder sehe, spüre und wertschätze, wie wunderschön unsere Heimat da doch ist!“

Aber das ist ja noch lange nicht alles, was diese Region zu bieten hat. Es gibt so viele spannende und auch amüsante Geschichten, historische Ereignisse und interessante Persönlichkeiten, die unserer Heimat ihre Einzigartigkeit verleihen.“

Wir alle würden uns freuen, wenn einige von Ihnen unserem Verein beitreten würden.



Unser Verein betreibt Öffentlichkeitsarbeit mit Vorträgen, Führungen, Ausstellungen und Exkursionen in die nähere und weitere Umgebung mit fundierter Begleitung.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie unsere Arbeit unterstützen wollen, melden Sie sich bei der 1. Vorsitzenden Elisabeth Vogl (elisabethvogl@gmx.de, 09961 942199). Keine Angst, wer gerne Mitglied werden will, muss nicht unbedingt Aufsätze schreiben.

Text: Elisabeth Vogl

Fotos: Arbeitskreis Heimatgeschichte



Feuerlöscher

Wartung und Verkauf

Rauchmelder

GLORIA® Kundendienst

Fa. Ralph Traunbauer

94350 FALKENFELS

Oberhofer Straße 45 · Telefon 09961/1357



ergotherapie
heidi pielmeier

Weierfeldring 1

94360 Mitterfels

09961 - 9436023

h.pielmeier@t-online.de

Pädiatrie Orthopädie Neurologie Psychiatrie

MARKTGEMEINDE MITTERFELS

DAS WAR DAS JAHR 2023...

... in Zahlen:

- ⇒ 2.870 Einwohner
- ⇒ 21 Geburten
- ⇒ 32 Sterbefälle (davon 20 im BRK-Seniorenheim)
- ⇒ 16 Eheschließungen
- ⇒ 8 Scheidungen

... in Bildern:



Quartiersmanagement erfolgreich gestartet

Im April startete Quartiersmanagerin Sandra Groth als Ansprechpartnerin für Seniorenangelegenheiten. Vielen älteren Menschen konnte sie seitdem persönlich helfen, zahlreiche Veranstaltungen organisieren und Projekte ins Leben rufen, zum Beispiel, gemeinsam mit der Haselbacher Quartiersmanagerin Andrea Baumgartner die Nachbarschaftshilfe. Dafür spendete die Stiftung „LichtBlick Seniorenhilfe“ sogar ein Fahrzeug.

Foto: Andrea Schlicker



Moderne Kunst in historischen Gemäuern

Von Juni bis September fand im Burgmuseum die Ausstellung „Das Alte erhalte ... und Neues gestalte“ statt. Der Burgmuseumsverein und Künstler der GLASHEIMAT BAYERN präsentierten Objekte, die sich thematisch mit den historischen Inhalten der Museumsräume auseinandersetzten. Es entstand eine faszinierende Kombination aus moderner Kunst und architektonischer Geschichte. Die zahlreichen Besucher zeigten sich begeistert.

Foto: Elisabeth Vogl



Neues Fahrzeug für Feuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr erhielt in diesem Jahr das neue Fahrzeug HLF 20. HLF steht für „Hilfeleistungs-Löschgruppen-Fahrzeug“. Das Allround-Fahrzeug ist für schwere technische Hilfeleistungseinsätze gedacht, wie schwere Verkehrsunfälle mit eingeklemmten Personen, Unwetter und Brände. Es hat 320 PS und ist mit einem 2000-Liter-Löschmitteltank sowie einem 120-Liter-Schaummitteltank ausgestattet. Die Kosten für das neue Fahrzeug beliefen sich auf rund 500.000 Euro, wovon 119.000 Euro durch die Regierung von Niederbayern und rund 40.000 Euro durch den Landkreis Straubing-Bogen gefördert wurden. Die feierliche Einweihung fand im Juli statt.

Foto: FF Mitterfels



75 Jahre Wasserwacht

Im Rahmen des Badfestes im Panoramabad feierte im Juli die Wasserwacht ihr 75-jähriges Bestehen. Ein großes Programm war geboten, zahlreiche Ehrengäste machten ihre Aufwartung, die Liegewiese war voller fröhlicher Gäste. Nach einem spannenden Volleyball-Turnier am Vormittag startete der Festbetrieb mit Live-Musik und Kinderprogramm. Zum Jubiläum gestaltete Pater Dominik Daschner am Nachmittag einen Feldgottesdienst mitten im Bad-Areal. Die Festredner lobten durchweg das große Engagement der Wasserwachtler, deren langjährige Mitglieder im Rahmen des Festes geehrt wurden.

Foto: Tanja Landstorfer



Umbau Grund- und Mittelschule fertig

Ebenfalls im Juli konnte nach jahrelanger Planung, Umbau und Renovierung die neugestaltete Grund- und Mittelschule mit einem großen Festakt eingeweiht werden. Es wurden zeitgemäße Lernlandschaften für die Klassen 3 und 4 und ansprechende Räume für den Hort geschaffen sowie die Aula renoviert. Im neuen Anbau haben Verwaltung, Lehrmittelraum mit Archiv und Bücherei Platz gefunden. Außerdem ist ein attraktiver Vorplatz mit Busbucht entstanden.

Foto: Irene Haberl



Wiedereröffnung der Tennishalle

Gerade rechtzeitig zu Beginn der Hallensaison im Tennissport fand im Oktober nach der Erneuerung des in die Jahre gekommenen Hallenbodens die Wiedereröffnung der Tennishalle statt. Die Mitglieder des Tennisvereins leisteten in vielen ehrenamtlichen Stunden sämtliche Vorarbeiten. Anstelle des grünen Teppichbodens erstrahlen die beiden Spielfelder nun in einem ansprechenden Blau mit grünen Randflächen.

Foto: Christina Bielmeier



KJF-Wohnheim feiert Richtfest

Die Bauarbeiten am Wohnheim für Menschen mit Behinderung, das die Katholische Jugendfürsorge (KJF) im Moment gerade an der Steinburger Straße errichtet, schreiten gut voran. Im September wurde Richtfest gefeiert. Die Wohngemeinschaft St. Hildegard soll dort untergebracht werden und künftig in vier Wohneinheiten 24 Personen mit Behinderung, die in der Bruder-Konrad-Werkstätte arbeiten, Platz bieten. Für die Beschäftigten bringt dies nicht nur einen kurzen Arbeitsweg mit sich, sondern ermöglicht auch die soziale Teilhabe im Ort.

Foto: Katholische Jugendfürsorge der Diözese Regensburg



Zweiter Bürgersolarpark in Engberg

Im Herbst fiel außerdem der Startschuss für den Bürgersolarpark Engberg mit acht Megawatt. An über der Hälfte des Solarparks konnten sich neben den Grundstückseigentümern und der Marktgemeinde auch Bürger beteiligen. Der erste Bauabschnitt mit vier Megawatt im Bereich Auhof ist bereits fertiggestellt und erzeugt sauberen Strom, der zweite Bauabschnitt im Bereich Engberg soll im März 2024 in Betrieb gehen.

Foto: Lucia Gold



18. Mitterfelser Marktmeile

Ein voller Erfolg war wieder die 18. Mitterfelser Marktmeile Anfang Oktober mit vielen Attraktionen. 60 Standler boten den zahlreichen Besuchern aus nah und fern ein umfangreiches Angebot an regionalen und handgefertigten Produkten. Live-Musik, Jonglage, Akrobatik, Zauberei, Tombola – auch für Unterhaltung war bestens gesorgt. In der hiesigen Gastronomie und an den Kuchenverkaufs-Ständen einiger Vereine kamen auch die Gaumenfreuden nicht zu kurz.

Foto: Dominik Drechsler



AWO Haus für Kinder „Sonnenschein“ eingeweiht

Im Dezember wurde das AWO Haus für Kinder „Sonnenschein“ mit vielen Ehrengästen offiziell eingeweiht. Die Räume in der ehemaligen „Zirbelstube“ an der Steinburger Straße bieten Platz für 28 Krippen- und Kindergarten-Kinder. Allerdings ist die derzeitige Einrichtung nur eine Übergangslösung: Nach Umbauarbeiten soll im westlichen Teil der Berufsfachschule der AWO-Kindergarten mit vier Gruppen eine neue Heimat finden.

Foto: Elisabeth Röhn



26. Christkindlmarkt

Am ersten Adventswochenende fand der romantische 26. Christkindlmarkt rund um die Burg und die St. Georgskirche statt. Dank des Einsatzes der Skiclubmitglieder und vieler weiterer freiwilliger Helfer – das Areal musste vom zum Teil kniehohen Schnee befreit werden – war den Besuchern ein schön verschneites Ambiente geboten. Die Stände lockten mit Keramik, Gestricktem, Schmuck, Holzdeko und vielen kulinarischen Köstlichkeiten. Und nicht zuletzt das gelungene Rahmenprogramm aus Konzerten, Erzähltheater, Ausstellung und Feuershow machte den Markt zu einem besonderen Erlebnis.

Foto: Birgit Mühlbauer

Texte: Sandra Bauer



BERICHTERSTATTER GESUCHT!

Besuchen Sie gerne Veranstaltungen wie Ausstellungen, Konzerte und Feste? Schreiben Sie und fotografieren Sie gern? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Der Markt Mitterfels und die Verlagsgruppe Straubinger Tagblatt / Landshuter Zeitung suchen gemeinsam jemanden, der die Berichterstattung über kleine und große Ereignisse in der Marktgemeinde Mitterfels übernimmt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:

Bürgermeister Andreas Liebl

✉ liebl@mitterfels.de • ☎ 09961 9400-10.



Foto: Freepik

*Zollner
Hof*
traditionell | regional | frisch

Edt 6 · 94354 Haselbach · Tel. 09964 434
Fax 611788 · info@marianne-zollner.de
www.marianne-zollner.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

Bauernladen von Mi. - Sa. | Brotzeitüberl
von Mi. - Sa. und So. ab 14 Uhr

„Danke für euren Einsatz!“**Neujahrsempfang mit Ehrungen von scheidenden Mitarbeitern und Marktgemeinderäten**

Die Ehrenden und Geehrten: (hinten v.li.) Geschäftsstellenleiter der VG Mitterfels Berthold Mühlbauer, 3. Bürgermeister Paul Wintermeier, ehem. Marktgemeinderat Heinz Uekermann, 2. Bürgermeister Konrad Feldmeier, (vorne v.li.) ehem. Marktgemeinderat Josef Simmel, ehem. Bademeister Adi Irlbeck, ehem. Bauhofleiter Alois Breu, 1. Bürgermeister Andreas Liebl.

Trotz internationaler und nationaler Krisen und Herausforderungen könne man in Mitterfels positiv auf das vergangene Jahr zurückblicken, resümierte der erste Bürgermeister der Marktgemeinde Andreas Liebl beim Neujahrsempfang, zu dem rund 100 Gäste aus dem gesellschaftlichen Leben in den Saal des Gasthauses Fischer gekommen waren.

Höhepunkt des Abends waren die Verabschiedungen und Ehrungen von verdienten Mitarbeitern und Marktgemeinderäten. „Danke für euren Einsatz!“ Mit diesen Worten überreichte Liebl allen Geehrten eine Anerkennungsurkunde, eine Mitterfels-Collage sowie ein kleines Präsent. Bademeister *Adi Irlbeck* ging 2023 in den Ruhestand. Über 23 Jahre lang hatte er ein umfangreiches Aufgabengebiet inne: von der Badeaufsicht im Panoramabad über die Wartung der Technik bis hin zu den Reinigungsarbeiten. Liebl stellte Irlbecks hohes Maß an Eigeninitiative und Leistungsbereitschaft heraus. „Selbst in schwierigen Zeiten hast du dein Bad nie im Stich gelassen“, so Liebl. Außerhalb der Badesaison unterstützte Irlbeck den Bauhof, unter anderem beim Winterdienst. Auch bei *Christa und Hans Groth*, die nicht anwesend sein konnten, bedankte sich Liebl ganz herzlich. Seit 2004 seien auch sie unermüdlich für das Mitterfelder Freibad im Einsatz gewesen. „Ob beim Kioskverkauf, an der Kasse oder bei der Pflege der Blumen, man hat sich immer auf euch verlassen können“, lobte der Bürgermeister. Auch als Mitglieder des Badfördervereins seien sie sehr aktiv gewesen.

„Dem Allrounder war keine Arbeit zu viel.“

Der Mitterfelder Bauhofleiter *Alois Breu* verabschiedete sich im vergangenen Jahr ebenfalls in den Ruhestand. Er war ab dem Jahr 1992 bei der Marktgemeinde angestellt, seit 2008 hatte er die Bauhofleitung inne. „Ob bei der Grünpflege, im Straßenbau, auf der Kläranlage, beim Winterdienst oder bei vielen weiteren Aufgaben – dem Allrounder war keine Arbeit zu viel“, verlas Liebl in seiner Laudatio. Er sei immer wieder angesprochen worden, wie gepflegt Mitterfels sei – nicht zuletzt der Verdienst des ehemaligen Bauhofleiters. Ein positives Bild von Mitterfels zeichnete stets auch *Elisabeth Röhn*. Fast 20 Jahre berichtete sie als freie Mitarbeiterin des Straubinger Tagblatts über die

großen und kleinen Ereignisse in der Marktgemeinde. „Ein absoluter Glücksfall, eine so engagierte, motivierte und fachlich kompetente Berichterstatteerin zu bekommen“, resümierte Liebl. „Sie war immer gleich zur Stelle, wenn es hieß, für Vereine, Jubiläen oder Veranstaltungen Berichte zu schreiben.“ Ende des Jahres hat auch Elisabeth Röhn sich in den Ruhestand verabschiedet. Leider konnte auch sie beim Neujahrsempfang nicht anwesend sein.

Zwei Marktgemeinderäte verabschiedet

Nach 21 Jahren entschied sich außerdem *Josef Simmel* 2023 in der aktuellen Amtsperiode, seine Tätigkeit als Marktgemeinderat für die CSU niederzulegen. Simmel habe gerne Verantwortung übernommen, so Liebl, und sich zudem in dieser Zeit aktiv in verschiedenen Ausschüssen, Projektgruppen, Vereinen und Verbänden engagiert. Dafür sei ihm im vergangenen Jahr die kommunale Dankurkunde für langjähriges Wirken in der kommunalen Selbstverwaltung verliehen worden. Simmel gleich tat es *Heinz Uekermann* – nach 33 Jahren für die SPD im Marktgemeinderat, davon 24 Jahre als zweiter Bürgermeister. Dem „Vollblut-Kommunalpolitiker“, so Liebl, waren die Entwicklungen in Mitterfels „ein wichtiger Teil in seinem Leben, eine Herzensangelegenheit“. Unter den vielen Aktivitäten Uekermanns hob Liebl besonders dessen Einsatz in Sachen Integration von Flüchtlingen hervor. Auch Uekermann arbeitete jahrelang aktiv und erfolgreich an vorderster Front in zahlreichen Ausschüssen, Verbänden, Arbeitsgruppen und Vereinen mit und konnte viel erreichen und gestalten. Außerdem ist er unter anderem Kreisrat und Aufsichtsrats-Vorsitzender der VHS. „Mit dir verlieren wir einen Marktgemeinderat mit Leib und Seele“, schloss Liebl seine Laudatio.

Instandsetzung Brücke „Waldeck“ für 2024 geplant

Auf einer großen Leinwand ließ Liebl an diesem Abend außerdem das Jahr 2023 in Bildern Revue passieren. Die Mitterfelder feierten zehn Jahre Historische Hien-Sölde, 40 Jahre Singkreis und 75 Jahre Wasserschutz. Weitere gesellschaftliche Höhepunkte waren neben Theater-Aufführungen und Konzerten, der Marktmeile und dem Christkindlmarkt auch die Ausstellungen „Ausgezeichnet. 20 Jahre Denkmalpreis des Bezirks Niederbayern“ in der Hien-Sölde, „Waldverwandtschaften“ im „Haus der Begegnung“ sowie „Das Alte erhalte, Neues gestalte“ im Burgmuseum. Die Neugestaltung und Sanierung der Grund- und Mittelschule und der Kläranlage sowie die Erschließung der Erweiterung des Baugebietes Pimaisset konnten abgeschlossen werden. Das Quartiersmanagement für Senioren-Angelegenheiten ging erfolgreich an den Start, das Wohnheim für Menschen mit Behinderung der KJF feierte Richtfest und die Tennishalle wurde nach Renovierung wiedereröffnet.

Auch für 2024 habe sich die Marktgemeinde einiges vorgenommen, so Liebl. Eines der größten Bauprojekte: Die Instandsetzung der Brücke „Waldeck“ soll in Angriff genommen werden. In Sachen Tourismus sei geplant, eine Wanderkarte, eine Kulturbroschüre sowie ein Burgmuseum-Faltblatt neu zu erstellen. Der Bau des neuen Kindergartens innerhalb der Berufsfachschule sowie die Planungen in Sachen Freibad sollen weiter Form annehmen.

Text & Foto: Sandra Bauer

„Wir sind stolz auf jeden Einzelnen!“

Marktgemeinde lud zur Sportlerehrung mit 75 Gästen

„Wir sind stolz, dass der Sport in Mitterfels so groß geschrieben wird und wir alljährlich aus den verschiedensten Bereichen Sportlerinnen und Sportler ehren können, die hervorragende Leistungen erzielt haben.“ Mit diesen Worten begrüßte der erste Bürgermeister der Marktgemeinde Mitterfels insgesamt 75 Gäste zur Sportlerehrung im Gasthaus Gürster.

„Ohne Ehrenamtliche geht im Sport nichts.“

Sport sei nicht nur wichtig für die Gesundheit jedes Einzelnen, fuhr Liebl fort, sondern habe auch große Bedeutung für die gesamte Gesellschaft. „Eine gewachsene Vereinsstruktur ist hierfür besonders wichtig, denn in den Vereinen werden verschiedenste Sportarten angeboten, soziale Kontakte gestärkt und Teamorientierung vermittelt.“ Die Arbeit der Vereine in Sachen Sport steigere nicht nur das Zusammengehörigkeitsgefühl im Ort, sondern auch die Lebensqualität. Aus diesem Grund bedankte sich Liebl besonders bei allen Ehrenamtlichen: „Ohne Jugendtrainer und Sportwarte, ohne Vereinsvorsitzende und ihre Vorstandskollegen, ohne Vereinsmitglieder, die sich in ihrer Freizeit engagieren, geht im Sport nichts.“

Anerkennungsurkunde und kleines Präsent

Wer bei Wettkämpfen für einen Mitterfelser Verein antrete, vertrete die Marktgemeinde auch nach außen, so Liebl. „Wir sind stolz auf jeden einzelnen Sportler. Dies gilt auch für alle, die vielleicht nicht so erfolgreich gewesen sind“, betonte der Bürgermeister. Diejenigen Sportlerinnen und Sportler, die im Jahr 2023 besonders herausragende Leistungen erzielen konnten, waren zur Sportlerehrung geladen und wurden von Liebl mit einer Anerkennungsurkunde ausgezeichnet und mit einem kleinen Präsent bedacht.

Text: Sandra Bauer, Foto: Konrad Feldmeier



Hätten fast nicht alle auf ein Bild gepasst – so viele Sportlerinnen und Sportler mit ihren Betreuern wurden für ihre Leistungen im Jahr 2023 von Bürgermeister Andreas Liebl (2.v.r.) geehrt.

Die Erfolge der Mitterfelser Sportler aus dem Jahr 2023 im Überblick:

Fußball:

Die D-Junioren der Spielgemeinschaft Mitterfels-Haselbach holten sich in der Kreisklasse Straubing den Meistertitel.

Spieler: Arthur Zaglmann, Jule Spanner, Jonas Feldmeier, Julian Lichtinger, Kilian Schedlbauer, Jonas Fischer, Hannes Dilger, Josef Sturm, Julian Braun, Niklas Paulus, Maximilian Dastig, Nathanael Kroll, Fabian Storl, Lukas Prochnow, Gabriel Spanner, Valentin Eckl, Adrian Hiendl, Nils Klug und Paul Osterheld

Trainer: Markus Schedlbauer, Konrad Feldmeier, Matthias Storl und Josef Eckl

Tennis:

Die Tennisabteilung des TSV Mitterfels konnte gleich mehrere herausragende Erfolge verzeichnen.

Meister U8 Kleinfeldrunde: Johanna Schneider, Noah Hirtreiter, Marlena Liebl und Rosa Baumgartner

Meister U15 Winterrunde Südliga 1: Lilli Sieber, Nina Weidemann, Isabel Falcke, Luisa Liebl, Lilia Kotulla, Anna Claus und Hanna Wartner

Meister 15 Südliga 4: Paul Sieber, Nina Weidemann, Leo Stegbauer, Isabel Falcke, Justus Eichhorn, Luisa Liebl, Lilia Kotulla, Hanna Wartner, Fabian Bielmeier und Felix Hellgermann

Meister Herren Südliga 6: Florian Rampf, Leo Grellmann, Bertram Gold, Max Wolff, Thomas Hellgermann, Mario Wartner und Tobias Kapfelsperger

Tischtennis:

Die erste Mannschaft im Tischtennis beim TSV Mitterfels erreichte den 2. Platz in der Bezirksklasse A - Niederbayern sowie den 2. Platz beim Niederbayerischen Pokal. Die zweite Mannschaft wurde Meister in der Bezirksklasse C - Niederbayern.

Erste Mannschaft: Markus Haimerl, Luca Scorpaniti, Norbert Stenzel, Patrick Dengler, Julius Baier und Michael Bechtel.

Zweite Mannschaft: Helmut Dietl, Adrian Nowak, Patrick Dengler, Michael Bechtel, Julius Baier, Georg Pimke, Lukas Armin, Erwin Schuster und Maximilian Brunner

Judo:

Auch die Judo-Abteilung des TSV Mitterfels kann eine ansehnliche Liste an Erfolgen vorweisen.

3. Platz Bezirksliga Judo Mannschaft Erwachsene: Mario Plocher, Christian Eisenreich, Sven Jedlicka, Mike Böhm, Christoph Six, Christoph Leopoldi und Georg Hiendl

2. Platz bei den Niederbayerischen EM Senioren 81 kg: Mario Plocher

1. Platz bei der MU 13 Niederbayerische Einzelmeisterschaft 31 kg: Armin Stern

2. Platz bei der MU 13 Niederbayerische Einzelmeisterschaft 55 kg: Adrian Hiendl

1. Bayerische Karate Meister bei der Nagewaza ura no Karate: Marion Vogl und Leander Stadler

1. Platz bei der FU 15 Niederbayerische Einzelmeisterschaft 40 kg: Ophelia Preihs

2. Platz bei der MU 15 Niederbayerische Einzelmeisterschaft + 66kg: Romeo Freundorfer

Schützen:

Ebenfalls mehrere hervorragende Leistungen erzielten im Jahr 2023 die Sportlerinnen und Sportler der königl. priv. Schützengesellschaft Mitterfels.

1. Platz Gaumeisterschaft Luftpistole Auflage - Senioren 4: Georg Stangl

2. Platz Gaumeisterschaft Luftgewehr Auflage - Senioren 4: Georg Stangl

2. Platz der Einzelwertung Rundenwettkampf Luftgewehr der Gauklasse C Nord: Fabio Hennecke

3. Platz der Einzelwertung Rundenwettkampf Luftgewehr der Gauklasse C Nord: Quirin Weber

Luftgewehr Mannschaft 21. Platz Rundenwettkämpfe Gauklasse C Nord mit 16:0 Punkten: Fabio Hennecke, Quirin Weber, Alexander Hafner, Michael-Peter Kern und Jonas Steger

3. Platz Rundenwettkampf Einzelwertung Gauklasse LP Auflage: Fritz Baumeister

1. Platz Rundenwettkampf Einzelwertung Gauklasse LP Auflage: Barbara Baumeister

1. Platz Rundenwettkämpfe Gauklasse Luftpistole Auflage: Fritz Baumeister, Doris Schleinkofer, Barbara Baumeister, Georg Stangl

Reiten:

Beim Reit- und Fahrverein Mitterfels schaffte Magdalena Kauer den 3. Platz beim Wettbewerb WBO - LK 7 und 6 - Dressur WB (E) keine Hilfszügel mit Pferd Layla.



Kunstpostkarte von Franziska Schenkel 1880-1945 - „Goldene Abendsonne“

Einfacher Gitarrenkurs

*zur rhythmischen Begleitung von
Kinder-, Volks- und Fahrten-Liedern
Besonders geeignet für Eltern, Großeltern,
Erzieher, Altenpfleger - ohne Vorkenntnisse*

6 x Freitags ab 16.02.24 - 16.00-17.30 Uhr

Kursgebühr 60,- € - Lehrmaterial 40,- €

Leih-Gitarren und Zubehör vorhanden!

Gitarren-Service mit Neubesaitung 35,- €

www.Rainer-JGS.de - Tel. 09961/7255

94360 Mitterfels - Burgstraße 7

Gegenüber der Kreismusikschule

Dieter Schierig feierte 90. Geburtstag

Kurz vor Weihnachten konnte Dieter Schierig seinen 90. Geburtstag feiern. Der Jubilar wurde in Jena geboren und wuchs dort mit einem Bruder und einer Schwester auf. Die kleine Schwester zog er groß, weil die Mutter bei der Geburt einen Schlaganfall erlitt. 1948 hat er als junger Mann eine Lehre als Maschinenschlosser begonnen. Später war er dann 36 Jahre lang als Handelsvertreter in Süddeutschland unterwegs. 1961 heiratete er seine Frau Annagret, die 2021 verstarb. Die beiden hatten keine Kinder, durften jedoch im Jahr 2002 eine Pflegetochter aufnehmen, die das Paar mit viel Liebe großzog. Schierig war früher leidenschaftlicher "Barbecue-Griller" und liebte es, in seiner Freizeit Freunde und Bekannte zu besuchen. Fußballbegeistert ist er noch heute und schaut sich gerne Spiele im Fernsehen an. Seit neun Jahren wohnt der Rentner in Mitterfels, vorher hatte er ein Haus in Haselbach. Seinen 90. Geburtstag feierte er groß am Bodensee im Kreise seiner Nichten und Großneffen. Bürgermeister Andreas Liebl (li.) und Seniorenbeauftragte Martha Herrnberger gratulierten nachträglich.

Text: Sandra Bauer, Foto: Sandra Groth



Bürgermeistersprechstunden

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
für ein persönliches Gespräch stehe ich Ihnen gerne von Montag bis Freitag zur Verfügung. Um lange Wartezeiten zu verhindern, bitte ich Sie um eine vorherige Anmeldung telefonisch unter 09961 940010 oder per E-Mail an liebl@mitterfels.de.

Andreas Liebl

1. Bürgermeister, Marktgemeinde Mitterfels

Mary Chase

Mein Freund Harvey

Komödie in 3 Akten

Deutsch von Alfred Polgar



...jetzt
aber nichts
wie ran an
die Karten



Der Burgtheaterverein Mitterfels präsentiert jeweils um 20 Uhr

www.burgtheaterverein-mitterfels.de



Paul-Theater Straubing

23./24. Feb 2024

1./2. März 2024



Mittelschule Mitterfels

8./9. März 2024



klicken - drucken - ausgehen

Die rasende Reporterin kommt zur Ruhe - Danke, Elisabeth Röhn, für fast 20 Jahre Berichterstattung!



Sie war quasi die Karla Kolumna von Mitterfels - „Sie hetzte von Termin zu Termin und war immer gleich zur Stelle, wenn es hieß für Vereine, Jubiläen, Veranstaltungen, ... Berichte zu schreiben“, verlas Bürgermeister Andreas Liebl beim Neujahrsempfang der Marktgemeinde in seiner Laudatio für Elisabeth Röhn. Vor ein paar Wochen habe sie ihm leider mitgeteilt, dass sie sich als Berichterstatteerin verabschieden und in ihren wohlverdienten Ruhestand eintreten möchte. Obwohl er diese Entscheidung sehr bedaure, habe er vollstes Verständnis, so Liebl.

Liebl blickte zurück: 1987 fing Elisabeth Röhn als Mitarbeiterin bei Radio AWN an, wechselte dann jedoch im Jahr 1991 zur schreibenden Zunft. Sie übernahm die Geschäftsstelle der Allgemeinen Laberzeitung in Geiselhöring. 2004 zog sie nach Mitterfels und kümmerte sich nach dem Tod von Paul Stahl als freie Mitarbeiterin für das Straubinger Tagblatt um die Berichterstattung aus Mitterfels.

Ein Glücksfall für Mitterfels

„Ein absoluter Glücksfall für unsere Marktgemeinde, eine so engagierte, motivierte und fachlich kompetente Berichterstatteerin zu bekommen“, betonte Liebl. Mit ihrem großen Interesse an Kultur, Natur und dem gesellschaftlichen Leben, gepaart mit einem umfassenden Fachwissen in verschiedenen Bereichen, sei es ihr gelungen, Mitterfels stets sehr gut in der Presse darzustellen. Sie habe einen sehr großen Teil dazu beigetragen, dass Mitterfels im Landkreis und darüber hinaus einen so hohen Bekanntheitsgrad hat, so Liebl. Für dieses großartige Engagement wolle er sich im Namen der gesamten Marktgemeinde sehr herzlich bedanken. Gleichzeitig wünschte er Elisabeth Röhn „für die Zukunft viel Gesundheit und Glück“.

Da Elisabeth Röhn beim Neujahrsempfang nicht anwesend sein konnte, verfasste sie einen Brief, den Liebl im Anschluss an seine Laudatio verlas. „Als ich im September 2004 bei Ihnen im Rathaus anklopfte und mich auf gut Glück als Zeitungsschreiberin bewarb, wurde

ich ohne Weiteres aufgenommen und meine Freude war groß, kannte und mochte ich doch Mitterfels schon aus der Zeit, als ich noch bei Radio AWN arbeitete.“ Sie habe so viele engagierte Menschen kennengelernt und bei unendlich vielen interessanten Aktionen und Veranstaltungen wie Konzerten, Ausstellungen, Theater-Aufführungen, Festen und Jubiläen teilnehmen dürfen, heißt es weiter.

Der Abschied fällt doch schwer

Und sie habe viel gelernt: „Bei den Sitzungen des Marktgemeinderates habe ich viel über Kommunalpolitik erfahren, bei der Sanierung der Hien-Sölde lernte ich, wie dank unermüdlichen Engagements aus einer ‚alten Hütte‘ ein schmuckes Bayerwaldhaus wiederersteht und legendär sind die Mitterfelser Grenzgänge mit Alois Bernkopf. Unvergesslich auch die Exkursionen mit dem AK-Heimatgeschichte und das hochinteressante Mitterfelser Magazin. Nordic-Walking mit Adi Pöschl bis in den November bei Schneefall ist mir in guter Erinnerung. Von Martin Graf habe ich viel über das unerwünschte Springkraut erfahren und das geheime Leben der Bäume im Perlachtal, und beim OGV durfte ich den goldenen Herbst mitfeiern und im Burgarten ein bisschen garteln. Auch Kabarett, durchaus mit internationalen Künstlern, war in Mitterfels geboten und das Weihnachtsreiten war zwar frostig, aber eine Augenweide.“ Es tue ihr sehr leid, schreibt Elisabeth Röhn weiter, wenn sie jemanden vergessen habe.

Durch dieses „Dabei sein dürfen“ bei allen wichtigen Ereignissen fühle sie sich hier daheim und der Abschied falle doch schwer. Sie schließt mit den Worten: „Zum Abschied ein ganz ganz großes Dankeschön an die Bürgermeister, die Pfarrer, die Vereinsvorstände und alle, mit denen ich zusammengearbeitet habe für Ihr Vertrauen und Ihre Geduld. Ich habe mich immer bemüht, meine Sympathie für unseren Heimatort nach außen zu tragen.“

Liebe Frau Röhn, das ist Ihnen mehr als gelungen. Vielen Dank, dass Sie fast 20 Jahre „unsere rasende Reporterin“ waren!

Text: Sandra Bauer, Foto: Familie Röhn, privat

GEMEINDE HASELBACH

DAS WAR DAS JAHR 2023...

... in Zahlen:

- ⇒ 1.947 Einwohner
- ⇒ 15 Geburten
- ⇒ 18 Sterbefälle
- ⇒ 10 Eheschließungen
- ⇒ 3 Scheidungen

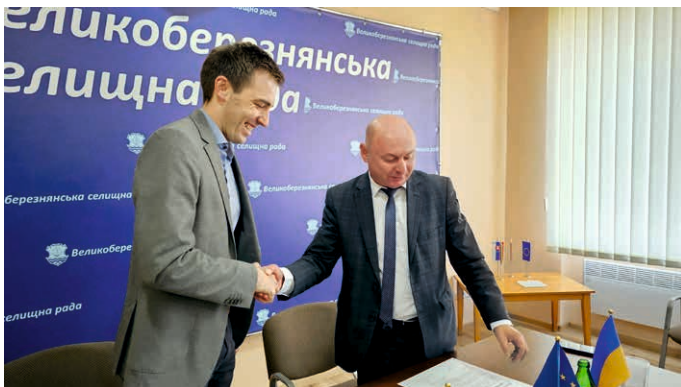
... in Bildern:



„Kleine Menschen – große Zukunft“

Bürgermeister Dr. Simon Haas und Kita-Leiterin Silke Lehmann gaben am 16. März den Startschuss für die Spendenaktion zum Neubau der Kita St. Jakob. Die Aktion „Kleine Menschen – große Zukunft“ soll die Gemeinde bei der Mammutaufgabe unterstützen. Rund 16.000 Euro konnten bis dato gesammelt werden.

Foto: Gemeinde Haselbach



Kommunalpartnerschaft mit ukrainischer Stadt

Solidarität mit einem vom Krieg gebeutelten Land und interessanter Austausch innerhalb Europas – mit diesen Zielen hat die Gemeinde Haselbach in diesem Jahr eine Partnerschaft mit der westukrainischen Gemeinde Welykyj Beresnyj ins Leben gerufen. Die formelle Unterzeichnung einer Partnerschaftsurkunde erfolgte am 2. Oktober durch Bürgermeister Dr. Simon Haas und seinen Amtskollegen Bogdan Kyrlyk in Welykyj Beresnyj.

Foto: Marianne Wagner



Erfolgreicher Start für Quartiersmanagement

Eine zentrale Anlauf- und Beratungsstelle für alle Seniorenangelegenheiten wurde im Februar mit der Einrichtung des Quartiersmanagements geschaffen. Quartiersmanagerin Andrea Baumgartner (2.v.li.) konnte im ersten Jahr bereits zahlreiche Einzelanliegen bearbeiten und viele regelmäßige Veranstaltungen für Senioren ins Leben rufen. Gleichzeitig hat sie gemeinsam mit der Mitterfelser Quartiersmanagerin Sandra Groth den Zertifikatskurs „Seniorenrechtliches Quartiersmanagement“ erfolgreich abgeschlossen.

Foto: Katholische Stiftungshochschule



Nahwärmenetz im Ortskern

Mehrere Varianten mussten ausgearbeitet werden, bis im März eine gefunden war, die voraussichtlich wirtschaftlich zu betreiben ist: ein beschränktes Nahwärmenetz im Ortskern und entlang der Schulstraße. Das Kommunalunternehmen Haselbach hat Ende des Jahres das Planungsbüro Rothenwührer, Straubing, mit der Entwurfsplanung beauftragt. Als nächster Schritt ist eine Informationsveranstaltung für alle interessierten Anlieger geplant.

Foto: Gemeinde Haselbach



Endlich wieder Kirta!

Die erste Jakobi-Kirchweih mit Festzeltbetrieb seit 2019 hat das Dorf von 21. bis 24. Juli wieder vier Tage in den Ausnahmezustand versetzt. Ausmarsch der Ortsvereine, Partyabend im Festzelt, Kirta-Markt, die politische Kundgebung mit dem Bayerischen Bauminister Christian Bernreiter, der Tag der Gemeinden, Betriebe und Behörden – für Besucher aus nah und fern war ein großes Festprogramm geboten.

Foto: Gemeinde Haselbach



25 Bauparzellen für Familien

Im Spätsommer war es soweit: Die Erschließung des Baugebietes Schmelling II konnte fertig gestellt werden. Es bietet Platz für insgesamt 25 Bauparzellen für Familien aus der Gemeinde und dem näheren Umkreis.

Foto: Sieglinde Eidenschink



Haselbach Helau!

Am 21. Februar schlängelte sich der traditionelle Faschingszug zum 51. Mal durch den Ort. Auf dem Rathausplatz, auf dem Volksfestplatz und dazwischen tummelten sich unzählige Narren aus nah und fern und feierten gemeinsam den Faschingsdienstag.

Foto: KTSV Haselbach



Bezirksentscheid beim Dorfwettbewerb

Nach der Ortsbegehung durch eine Fachjury Ende September stand fest: Haselbach nimmt 2024 am Bezirksentscheid des Wettbewerbs „Unser Dorf hat Zukunft“ teil. Bürgermeister Dr. Simon Haas und Vertreter des öffentlichen Lebens gaben Einblicke in Geschichte, Gegenwart und Zukunft des Ortes. „Unser Dorf hat Zukunft“ ist ein Wettbewerb für Menschen im ländlichen Raum, der auf bürgerschaftlichem und ehrenamtlichem Engagement basiert.

Foto: Andrea Baumgartner



Entwicklungskonzept „Haselbach 2040“

Als erste Gemeinde im Landkreis Straubing-Bogen startete Haselbach die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungskonzeptes „Haselbach 2040“. Es soll die Grundlage für eine nachhaltige, zukunftsorientierte Ortsentwicklung bilden. Über eine Online-Beteiligung konnten zu Beginn die Bürger Anregungen einbringen. Diese bildeten die Grundlage für eine Bürgerwerkstatt im Mai. Daraus entstanden drei Arbeitsgruppen zu den Themen Neugestaltung des Ortskerns, Entwicklung des Sportgeländes und Steuerung der Entwicklung erneuerbarer Energien. Ein konkreter Maßnahmenplan war dann das Ergebnis einer Gemeinderatsklausur im Juli (Foto). Das fertige Konzept soll am 23. Februar im Rahmen einer Abschlussveranstaltung der Öffentlichkeit vorgestellt werden.

Foto: Gunter Schramm

Texte: Dr. Simon Haas, Sandra Bauer

**STELLENAUSSCHREIBUNG**

Die **Gemeinde Haselbach** sucht
zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Reinigungskraft (m/w/d)

zur Übernahme von Reinigungsarbeiten in der gemeindlichen **Kindertagesstätte St. Jakob** in Haselbach.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt **6 Stunden (Minijob)**. Die Bezahlung erfolgt nach den Bestimmungen des TVöD-VKA.

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen senden Sie bitte bis **09.02.2024** an die **Personalabteilung der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels**, z. Hd. **Frau Schönwälder, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels** oder per E-Mail an schoenwaelder@mitterfels.de.

Bitte reichen Sie die Bewerbungsunterlagen nur in Kopie ein, da diese nach Abschluss des Auswahlverfahrens nicht zurückgesandt werden, sie werden unter Berücksichtigung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Für Rückfragen stehen Ihnen 1. Bürgermeister Dr. Haas unter 0160 99898160 oder Frau Schönwälder unter 09961 9400-18 zur Verfügung.

**STELLENAUSSCHREIBUNG**

Der **Schulverband Mitterfels-Haselbach** sucht ab 01.04.2024 eine

**Reinigungskraft (m/w/d)**

für Reinigungsarbeiten in der **Schule in Haselbach**.

Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt **7 Stunden (Minijob)**. Die Bezahlung erfolgt nach den Bestimmungen des TVöD-VKA.

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen senden Sie bitte bis **01.03.2024** an die **Personalabteilung der Verwaltungsgemeinschaft Mitterfels**, z. Hd. **Frau Schwarz, Burgstraße 1, 94360 Mitterfels** oder per E-Mail an schwarz@mitterfels.de.

Bitte reichen Sie die Bewerbungsunterlagen nur in Kopie ein, da diese nach Abschluss des Auswahlverfahrens nicht zurückgesandt werden, sie werden unter Berücksichtigung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Für Rückfragen stehen Ihnen Schulverbandsvorsitzender Dr. Haas unter 0160 99898160 oder Frau Schwarz unter 09961 9400-26 zur Verfügung.



Faschingsball



am Samstag, 3. Februar 2024

im Gasthaus Fischer Veri in Mitterfels

**Motto: „Hauptsache maskiert“
mit großer TOMBOLA!**

Eintritt: 7,- Euro

Einlass ab 19.00 Uhr · Beginn 20.00 Uhr

Showeinlage des KTSV Haselbach

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Musikverein Mitterfels e.V. und Familie Fischer

Für gute Stimmung
sorgen die
„Mendocinos“



Ein Vierteljahrhundert im öffentlichen Dienst

Auf jeweils 25 Jahre im öffentlichen Dienst konnten im vergangenen Jahr Kita-Leiterin Silke Lehmann und Klärwärter Christian Stahl zurückblicken. Bürgermeister Simon Haas nutzte den festlichen Rahmen der Jahresabschluss Sitzung am 13. Dezember, um zu diesem Jubiläum zu gratulieren und Frau Lehmann und Herrn Stahl für ihre geleistete Arbeit zu danken. Er überreichte außerdem jeweils eine Dankurkunde sowie ein kleines Präsent.

Text: Dr. Simon Haas, Foto: Berthold Mühlbauer



Einsatzzug nach Litauen verabschiedet

Beim traditionellen Jahresabschlussappell der Bogener Pioniere in der Graf-Aswin-Kaserne ist im Dezember auch ein Einsatzzug der Haselbacher Patenkompanie in den Einsatz nach Litauen verabschiedet worden. Bürgermeister Simon Haas wünschte bei strömendem Regen den rund 50 Soldaten einen erfolgreichen Einsatz sowie eine gesunde Heimkehr und überreichte dem Zugführer, Oberleutnant Hunzinger, ein Haselbacher Ortsschild.

Der Bürgermeister erklärte, das Schild solle die abgestellten Soldaten daran erinnern: „Wir als Patengemeinde stehen hinter unserer Patenkompanie, wir wissen Ihren Dienst zu schätzen und wir sind in Gedanken bei Ihnen.“ Der Bogener Pionierzug ist Teil der verstärkten Nato-Präsenz auf dem Baltikum zur Abschreckung Russlands. Das Haselbacher Ortsschild wird im Quartier der Soldaten in Litauen angebracht.

Text: Dr. Simon Haas, Foto: Panzerpionierbataillon 4



Bürgermeister Simon Haas (Mitte) überreicht das Ortsschild im Beisein von Bataillonskommandeur Ingolf Seifert (r.) an den Einsatzzug der Patenkompanie.

TABLETS ALARMANLAGEN **SERVER**
WEB-HOSTING IT-SCHUTZ DATENSCHUTZ
WLAN VIDEOÜBERWACHUNG TELEFONANLAGEN
HOMEPAGES APP-PROGRAMMIERUNG
WINDOWS PCs MAIL-HOSTING
SOFTWAREMIETE

Waldwegstraße 2
94354 Haselbach
info@it-netprojects.de
tel: 09961 / 94 26 37 0
mobil: 0160 / 90 50 95 77
mobil: 0151 / 16 72 83 09

Ihr Partner für eine sichere IT-Infrastruktur...

IT-NetProjects gmbh

www.it-netprojects.de



Die Theaterwerkstatt ist
ein Projekt der
Lower Bavarian Stage Group e.V.,
einem kleinen Theaterverein in Mitterfels

In der Theaterwerkstatt

- können Kinder im Alter von 6-10 Jahren über 3 Monate hinweg miteinander
- ein kleines Theaterstück einüben
 - Kulissen oder
 - Musikinstrumente basteln
 - und das Stück vor einem Publikum aufführen



Wann?

Start: 01.03.2024
ab dann jeden Freitag 15 - 17 Uhr
Ende: 01.06.2024



Wo?

Haus der Begegnung Mitterfels
Pröllerstraße 23
94360 Mitterfels



Unkostenbeitrag 39€

Anmeldungen per
Email an lbsg-theater@web.de
oder WhatsApp an 01516 48 13150
Für das Anmeldeformular bitte den
QR-Code scannen!



Bilder und Illustrationen von Freepik.com

GEMEINDE ASCHA

DAS WAR DAS JAHR 2023...

... in Zahlen:

- ⇒ 1.631 Einwohner
- ⇒ 14 Geburten
- ⇒ 9 Sterbefälle
- ⇒ 11 Eheschließungen
- ⇒ 7 Scheidungen

... in Bildern:



30 Jahre Kita Mariä Himmelfahrt

Zu einem „Dreifach-Fest“ hatte die Kita Mariä Himmelfahrt im Juli geladen. Zum Ersten feierte man den 30. Geburtstag, zum Zweiten die offizielle Übergabe und Segnung des neuen Anbaus und zum Dritten erfolgte dies gebührend mit Sommerfest und Tag der offenen Tür. Dank der Erweiterung bietet die Kita nun auf insgesamt 860 Quadratmetern Platz für Betreuung und Spiel. Im neuen Anbau hat die neue Mäusegruppe ihr Zuhause gefunden.

Foto: Stefan Schwarz



Letzte Baulücke in Ortsmitte wird geschlossen

Wo früher in der Ortsmitte das Gasthaus „Alte Post“ stand, soll ein modernes, zeitgemäßes Bauwerk entstehen. Mit dem Bau eines Bürogebäudes des Planungsbüros „mks Architekten-Ingenieure GmbH“ wurde im September die letzte Baumaßnahme zur Komplettierung einer langfristigen Nutzung und Nachverdichtung des Ortskerns eingeleitet. Außerdem entstanden im Ensemble „Am Alten Posthof“ 24 Wohneinheiten.

Foto: Irene Haberl



100 Jahre Schützenverein „Edelweiß“

Ende Mai feierte der Schützenverein „Edelweiß“ vier Tage lang ganz groß sein 100-jähriges Bestehen. Eigentlich wäre das Jubiläum auf 2022 gefallen, coronabedingt musste es jedoch um ein Jahr verschoben werden. Zum Gründungsfest waren nicht nur viele Ehrengäste aus Politik und Schützensport geladen, sondern auch zahlreiche Vereine aus dem Ort sowie Schützenvereine aus der Umgebung. Einer der Höhepunkte war am Pfingstsonntag das Böllerschützentreffen mit über 100 Böllerschützen aus nah und fern.

Foto: Harald Kwade



Gemeinschaftsgarten wird zu Lehrgarten

Pünktlich zum Start der Garten-Saison im Frühjahr startete der Gemeinschaftsgarten als Gemeinschafts-Lehrgarten mit einem neuen Konzept. Viele Aktionen und Projekte wurden umgesetzt mit dem Hauptziel, die Umweltbildung der Aschinger Kindergarten- und Schulkinder zu fördern. So wurden Kürbisse und Erbsen angezchtet, verschiedene Kartoffelsorten gesetzt, ein Hügelbeet bepflanzt, alles gemeinsam geerntet und letztendlich beim Erntedankfest verspeist. Sogar ins Fernsehen hat es der Gemeinschafts-Lehrgarten geschafft. Der Beitrag von Niederbayern TV ist auf der Gemeinde-Homepage zu sehen.

Foto: Ulrich Aschenbrenner



Planungen zur Ertüchtigung der Kläranlage

Konkretere Formen nahmen die Planungen zur Ertüchtigung der Kläranlage an. Die Anlage ist derzeit bei einer Ausbaugröße von 2.000 Einwohnergleichwerten verfahrenstechnisch auf die Reinigungsleistung Kohlenstoffabbau ausgelegt. Das reicht künftig nicht mehr aus. Im Oktober wurden dem Gemeinderat die möglichen Varianten zur Ertüchtigung vorgestellt, von denen die Gemeinderäte eine Variante favorisiert haben. Für diese sollen nun die Planungen konkretisiert werden.

Foto: Gemeinde Ascha



Neue Schlauchpflegeanlage für die Feuerwehr

Bei der Freiwilligen Feuerwehr wurde kräftig in die Ausstattung investiert. Sie erhielt eine neue stationäre Schlauchpflegeanlage SPZ-K. Classic Line von der Firma Bockermann. Dabei handelt es sich um eine stationäre Schlauchpflegeanlage in kompakter Ausführung, die den neuesten Vorschriften der EU-Maschinenrichtlinie entspricht. Sie wird zum automatischen kompletten Vorweichen, Waschen, Prüfen, Trocknen und Wickeln der Feuerwehrschläuche bis 40 Meter verwendet. Kosten: rund 71.000 Euro. Die Zusagen für beantragte Förderungen stehen noch aus.

Foto: Andreas Aumer



Besuch in ungarischer Partner-Gemeinde

Seit mittlerweile 2009 besteht eine Gemeindepartnerschaft mit der 800 Kilometer entfernten ungarischen Gemeinde Nagykozar. Coronabedingt fand das letzte Treffen 2019 in Ascha statt. Im Oktober 2023 fuhr jedoch wieder eine 22-köpfige Delegation aus Ascha nach Ungarn, um die Freundschaft zu vertiefen. Die Besucher waren in Gastfamilien untergebracht. An dem gemeinsamen Wochenende standen unter anderem Ausflüge in den Urlaubsort Orfü, zur Abaligeter Höhle und in die Stadt Pecs, ein Gottesdienst sowie ein „ungarischer Abend“ auf dem Programm.

Foto: Josef Keckeis



Generalsanierung des Gasthauses in Gschwendt

Die Generalsanierung des historischen Gasthauses in Gschwendt kann beginnen. Im Oktober stand das inzwischen bis auf das „Korsett“ entleerte Gebäude den Bürgern zur Besichtigung offen. Trotz des finanziellen Kraftaktes, der auf die Gemeinde zukommt, sprach sich dabei der Großteil der Aschinger für eine Generalsanierung aus, die voraussichtlich 4,5 Millionen Euro kosten wird. Abzüglich der Fördergelder bleiben etwa 1,3 Millionen Euro von der Gemeinde zu leisten. Das Gebäude ist denkmalgeschützt, seine Bausubstanz kann bis in das 14. Jahrhundert zurückverfolgt werden. Angedacht ist, das ehemalige Gasthaus künftig als Bürgerhaus zu nutzen.

Foto: Irene Haberl

Texte: Sandra Bauer

AUS DEM GEMEINDERAT

Bericht über die Sitzung vom 14. Dezember 2023 Jahresabschluss 2023



In seiner letzten öffentlichen Sitzung gab erster Bürgermeister Zirngibl nochmals einen Überblick über die gemeindlichen Themenschwerpunkte im abgelaufenen Jahr 2023. In insgesamt 10 Sitzungen wurden 332 Tagesordnungspunkte behandelt. Im Bereich Schule, Kindergarten, Jugend, Senioren und VHS gab es einige Veränderungen. Im Vordergrund stand dabei der neue Anbau am Kindergarten. In der Schule wurde ein sogenannter Lesewald eingerichtet. Auch die VHS-Stelle wurde neu besetzt. Verschiedene rechtliche Rahmenbedingungen zur verlängerten Mittagsbetreuung mit Rechtsanspruch der Grundschüler wurden bekanntgegeben. Im Themenschwerpunkt Trinkwasser und Abwasser gab es ebenfalls im abgelaufenen Jahr 2023 verschiedene Beschlusshaltungen. Es ist beabsichtigt, ein neues Quellgebiet zur Brunnenoptimierung zu erschließen. Das Grundwassermonitoring wurde weiter ausgebaut. Neue Funkwasserzähler wurden installiert. Darüber hinaus wurden verschiedene Teilstücke der Wasserleitung im Zuge der Hochwasserfreilegung neu gebaut. Eine Satzungsänderung hinsichtlich der Gebührensituation im Wasser- und Trinkwasserbereich fand statt.

Viele Projekte konnten 2023 angegangen werden

Beim Themenschwerpunkt Projekte beschäftigte sich der Gemeinderat mit den vorsorglichen Maßnahmen für einen längerfristigen Stromausfall. Das Leerstandsmanagement der ILE nord23 wurde weitergeführt. Auch die Partnerschaften mit ausländischen Kommunen in Ungarn und Tunesien wurden intensiviert. Eine Outdoorküche wurde im Zuge des ILE nord23 Projektes angeschafft. Vorbereitende Arbeiten zur Revitalisierung des Gasthauses in Gschwendt im Zuge des Projekts „Innen statt Außen“ wurden eingeleitet. Eine Beschilderung des Radwegenetzes und die Einführung einer entsprechenden App wurde ebenfalls im Zuge ILE nord23 durchgeführt.

Im Themenschwerpunkt Brandschutz ging es um die Vorbereitungen zum 150-jährigen Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr. Hierzu wurde eine Festplatzvergrößerung durchgeführt. Außerdem beschäftigte sich der Gemeinderat mit der Bezuschussung des Zusatzführerscheins für die Fahrer der Feuerwehrautos. Eine neue Schlauchpflegeanlage wurde angeschafft und die Ausschreibungsunterlagen für die Anschaffung eines neuen Löschfahrzeuges konkretisiert. Die Sirenen werden künftig auf Digitalfunk umgerüstet.

Zahlreiche Verbesserungen in Sachen Infrastruktur

Im Themenschwerpunkt Infrastruktur wurde die Straßenbeleuchtung weiter mit Solaranlagen ergänzt. Für die Sanierung des alten Dorfweges wurden die konkreten Ausführungspläne besprochen. Im Frühjahr soll eine Umsetzung erfolgen. Auch der Breitbandausbau im Zuge der Gigabitrichtlinie bzw. des Bayerischen sowie des Bundesprogramms wurde abgeschlossen. Zwischenzeitlich wurde auch ein neuer Stromlieferungsvertrag für die gemeindlichen Liegenschaften abgeschlossen.

Auch im Bereich Bauleitplanung gab es zukunftssträchtige Weichenstellungen. Das Baugebiet WA Ortsmitte (Am Alten Postweg) findet mit dem Neubau eines neuen Bürogebäudes seinen Abschluss. Im Bereich Stockrainer Weg, der Chamer Straße sowie im Bereich der Ortsteile Willerszell und Krähhof wurden verschiedene Einbeziehungs- bzw. Außenbereichssatzungen beschlossen. Durch die Schaffung des neuen Baugebietes WA Lohfeld wurden weitere Weichenstellungen für die künftige Baulandentwicklung gemacht.

Erster Bürgermeister Zirngibl bedankte sich abschließend beim gesamten Gemeinderat für die vertrauensvolle Zusammenarbeit. Zweiter Bürgermeister Groth erwiderte den Dank stellvertretend für den gesamten Gemeinderat.

Geschwindigkeitsmessung der Verkehrswacht an der Falkenfeser Straße: Ein Viertel der Fahrer hielt sich an Höchstgeschwindigkeit in 30er-Zone

Auf Initiative von verschiedenen Bürgern hin, wurde an der Falkenfeser Straße im Bereich der Schule ein streckenbezogenes Tempolimit auf 30 km/h eingeführt. Um zu kontrollieren, ob die Maßnahme erfolgreich ist, hat der Gemeinderat beschlossen, eine Geschwindigkeitsmessung durchführen zu lassen. Die Geschwindigkeitswarnanlage der Verkehrswacht war Anfang Dezember aufgestellt. Aus Richtung Falkenfels nach Ascha kommend wurde hier in der 30er-Zone eine Woche lang gemessen.

Bei rund 3.500 Messungen war etwa ein Viertel der Fahrer mit der vorgeschriebenen Höchstgeschwindigkeit unterwegs. 1.550 Messungen ergaben Werte zwischen 40 und 55 Stundenkilometern und 360 Fahrer fuhren mit über 50 Stundenkilometern durch die 30er Zone. Die detaillierte Auswertung ist in der untenstehenden Tabelle ersichtlich.

Text: Landkreis Straubing-Bogen, Sandra Bauer

Tabelle: Landkreis Straubing-Bogen

	27.11.2023 00:00	28.11.2023 00:00	29.11.2023 00:00	30.11.2023 00:00	01.12.2023 00:00	02.12.2023 00:00	03.12.2023 00:00	04.12.2023 00:00	Summe
< 5 km/h	0	1	1	3	0	2	5	1	13
< 10 km/h	0	5	3	4	9	3	2	1	27
< 15 km/h	19	24	26	26	35	17	14	9	170
< 20 km/h	3	6	4	4	8	8	2	1	36
< 25 km/h	1	2	4	1	14	18	2	3	45
< 30 km/h	7	23	14	11	60	51	3	7	179
< 35 km/h	25	66	42	35	109	85	21	25	408
< 40 km/h	50	96	105	85	162	100	63	50	711
< 45 km/h	80	113	161	139	118	81	123	61	876
< 50 km/h	73	104	138	141	38	37	95	47	673
< 55 km/h	49	46	67	65	8	2	40	16	293
< 60 km/h	14	8	15	16	1	0	3	3	60
< 65 km/h	1	2	0	2	0	0	0	1	6
< 70 km/h	0	0	0	0	0	0	0	0	0
< 75 km/h	0	0	0	1	0	0	0	0	1
≥ 75 km/h	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Summe	322	496	583	533	562	404	373	225	3.498
v85%	51	48	49	50	43	43	48	48	48



EINLADUNG ZUR BÜRGERVERSAMMLUNG

am Freitag, 23. Februar 2024, um 19:00 Uhr im Sportheim Ascha.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Rechenschaftsbericht
3. Rückblick über die durchgeführten Maßnahmen 2023
4. Vorschau und Information für das Jahr 2024
5. Wünsche und Anträge

Wolfgang Zirngibl

1. Bürgermeister der Gemeinde Ascha

GEMEINDE FALKENFELS

DAS WAR DAS JAHR 2023...

... in Zahlen:

- ⇒ 1.045 Einwohner
- ⇒ 10 Geburten
- ⇒ 7 Sterbefälle
- ⇒ 3 Eheschließungen
- ⇒ 7 Scheidungen

... in Bildern:



Gemeinsame VHS-Außenstelle für Ascha und Falkenfels

Seit Anfang des Jahres 2023 haben die Gemeinden Ascha und Falkenfels eine gemeinsame VHS-Außenstelle, die das ganze Jahr über von Heidi Schöberl (3.v.li.) betreut wurde. Zum Jahreswechsel 2023/2024 hat diese ihre Aufgabe an die Falkenfelderin Nadine Piendl übergeben. Dass es in den beiden Gemeinden gut mit der Bildungsarbeit weitergeht, freute die Bürgermeister Wolfgang Zirngibl (Ascha) und Ludwig Ettl (Falkenfels) sowie die Vertreter der VHS gleichermaßen.

Foto: Alfred Klier



Johanni-Markt wieder ein großer Erfolg

Der Johanni-Markt im Juni gehört zu den geselligsten Festen in Falkenfels, so auch 2023. Er findet jedes Jahr rund um die Wallfahrtskirche St. Johann statt. Der Tag begann mit einer Messe, danach öffnete der Markt mit traditionellen Produkten an den Ständen und Live-Musik. Der Katholische Burschenverein Falkenfels sorgte wieder mit Bier, Grillschmankerln und Steckerlfisch für die Verköstigung der Marktbesucher.

Foto: Kath. Burschenverein Falkenfels



Neuer Mobilfunkmasten aufgestellt

Am Ortsrand von Falkenfels, „Am Küberg“, wurde ein neuer Mobilfunkmasten aufgestellt, was im Vorfeld für sehr kontroverse Diskussionen im Ort sorgte. Die einen fürchteten Strahlung und Landschaftsveränderung, die anderen forderten einen besseren Empfang, da dieser bis dato im Gemeindebereich sehr schlecht war.

Foto: Birgit Mühlbauer



Bürgerbefragung zum Dorfladen

Im Juli führte die Gemeinde eine Bürgerbefragung zum Dorfladen durch. An 400 Haushalte wurden etwa 500 Fragebögen ausgegeben. 213 Haushalte und somit 536 Falkenfelder haben sich an der Befragung beteiligt. Von 51 Haushalten wurde eine Anpassung oder Ausweitung der aktuellen Öffnungszeiten angeregt, vor allem am Nachmittag und am Wochenende. Auf der Liste der abgefragten Zusatzangebote standen „regionale Produkte“, „Paketannahmestelle“, „Rezeptannahmestelle“ sowie „Getränkeabholmarkt“ ganz oben. Derzeit befasst sich der Gemeinderat mit der Umsetzbarkeit der Bürgerwünsche.

Foto: Bernadette Klier



Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses

Die Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses beschäftigte die Gemeinde das ganze Jahr 2023 über, ist aber nun fast abgeschlossen. Das ehemalige Schulhaus wurde nicht nur saniert, es wurde ein neues Feuerwehrgerätehaus angebaut. Im Dorfgemeinschaftshaus befinden sich außerdem die Gemeindekanzlei mit Bürgermeister, der Sitzungssaal für den Gemeinderat, ein Gemeindesaal, Räume für die Allgemeinheit sowie die Gemeindebücherei.

Foto: Birgit Mühlbauer



Neuer Erlebnis-Obstgarten

Mit Hilfe einer Förderung aus dem Regionalbudget konnte der Obst- und Gartenbauverein im ehemaligen Grimm-Garten einen Erlebnis-Obstgarten für Jung und Alt realisieren. Neben der bereits vorhandenen Streuobstwiese wurde ein Pavillon errichtet, der zu gemeinsamen Aktivitäten einlädt. Der Garten kann mit allen Sinnen erforscht werden: am Kräuterhochbeet schnuppern, am Holzbalken entlang balancieren, mit nackten Füßen den Barfußpfad erkunden. Mit vielen Infotafeln wird den Besuchern die Pflanzen- und Tierwelt nähergebracht.

Foto: Andrea Keck



Neues Sportheim eingeweiht

Ein lang gehegter Wunsch ging im Juni endlich in Erfüllung: Das neue Sportheim konnte fertig gestellt werden. Das Projekt – von der Planung bis zur Einweihung – wurde komplett in Eigenregie realisiert. Der SV Falkenfels war hier federführend, unterstützt durch den EC Falkenfels. Sämtliche Gewerke wurden von Ehrenamtlichen gestemmt – so kamen über 8.000 Helfer- und Fachkraft-Stunden zusammen. Durch diesen außergewöhnlichen Einsatz blieben der Gemeinde sehr hohe Kosten erspart. Die Ausgaben für das neue Sportheim sowie die neue Flutlichtanlage beliefen sich auf 380.000 Euro. 150.000 Euro übernahm die Gemeinde, 137.500 Euro förderte der BLSV, 92.500 Euro kamen vom SV Falkenfels und vom EC Falkenfels. Ohne den ehrenamtlichen Einsatz wären es vermutlich 1.000.000 Euro gewesen. Die Eröffnung wurde von 8. bis 11. Juni groß gefeiert.

Foto: Matthias Pendl



Verschneiter Nikolausmarkt

Am Samstag vor dem ersten Advent lud der Kinderförderverein wieder zum traditionellen Nikolausmarkt ein. Diesmal meinte es Frau Holle zu gut mit den Organisatoren und sorgte für Schneechaos auf den Straßen, so dass nicht alle Standler kommen konnten. Das tat der Freude jedoch keinen Abbruch. Die Besucher, vor allem die Kinder, waren vom verschneiten Ambiente sowie vom Programm begeistert. Die Schüler der Grundschule Ascha-Falkenfels hatten einen Auftritt, es wurden Weihnachtsgeschichten gelesen und Lebkuchen verziert. Sogar der Nikolaus kam höchstpersönlich in Begleitung eines Engels vorbei.

Foto: Nadine Pendl

Texte: Sandra Bauer

52. Haselbacher

Faschingzug

am **13.02.2024**

ab **12:30 Uhr Warm-Up** am Rathausplatz mit Musik, Speisen und Getränke

Kaffee & Kuchen, kalte & warme Getränke **gibt's im Carport**

Leberkas-, Bratwürstl-, Käseemmeln & mehr **gibt's im Brotzeiteck**

ab **12:30 Uhr Warm-Up** am Festplatz mit Musik, Speisen und Getränke

auch heuer wieder

ab **14:00 Uhr traditioneller Faschingszug** durch Haselbach
im Anschluß an den Zug **Bonbonregen** am Rathausbrunnen



Tombola

Lose gegen Preise tauschen

heuer im Carport

jedes Los ein Treffer

sammelt eure Nieten

Lospreis 1,- €

kaufen könnt ihr die Lose bei
unseren fliegenden Händlern
und im Carport

Rathausplatz

WarmUp ab 12:30 Uhr

Cafe im Carport

Kaffee & Kuchen

warme & kalte Getränke

Losverkauf & Tombola

Brotzeiteck

warmes Essen &
kühle Getränken

WarmUp ab 12:30 Uhr

mit Musik

Essen & Getränken

AUS DEM GEMEINDERAT

Bericht über die Sitzung vom 18. Januar 2024

Aussprache mit dem Büchereiteam zur Neugestaltung der Räumlichkeiten im Dorfgemeinschaftshaus

Erster Bürgermeister Ettl konnte zu diesem Tagesordnungspunkt Veronika Bodensteiner begrüßen, die dem Gemeinderat als Büchereileitung einen umfassenden Jahresbericht über das abgelaufene Jahr 2023 gab. Bei 166 Mitgliedern und 1.706 Besuchen im Jahr 2023 verzeichnete man Ausleihungen mit einer Größenordnung von rund 2.300 Exemplaren. Nachdem Manuela Weber die Bücherei seit deren Gründung im Jahr 2011 zwölf Jahre ehrenamtlich geleitet hatte, gab sie diese Aufgabe nunmehr im Januar 2023 an Veronika Bodensteiner ab. Die stellvertretende Leitung liegt bei Tanja Loibl. Das weitere Büchereiteam wurde vorgestellt. Die Arbeit im Büchereiteam beschäftigt sich primär mit dem Einkauf der Medien, Katalogisieren und Folieren, Veranstaltungs- und Programmarbeit, Rücksortieren der Medien, Bestandspflege, Öffentlichkeitsarbeit und Beratung. Ein großer Erfolg im Jahr 2023 war der Sommerferien-Leseclub, woran zahlreiche Kinder teilnahmen. Außerdem gab es einen Gestaltungswettbewerb „Mein Falkenfels“, woran ebenfalls Kinder Kunstwerke zu diesem Thema einreichen konnten. Verschiedene Vorlesestunden ergänzten das Angebot. Die Gemeindebücherei arbeitete auch mit dem Kinderhaus Falkenfels sowie der Freiherr-von-Weichs-Grundschule in Ascha zusammen. Eine Projektarbeit mit der Spielgruppe Falkenfels startete ebenfalls im Jahr 2023. Auch für 2024 sind wieder große Aktionen und Kooperationen geplant. Insofern soll der Umzug der Bücherei in die neu sanierten Räume im Dorfgemeinschaftshaus erfolgen. Die Erstellung einer eigenen Website für die Bücherei ist vorgesehen. Die Kostenschätzung für die Büchereiausstattung liegt bei rund 27.000 Euro. Der Gemeinderat sprach sich dafür aus, die Anschaffung einer Originalbibliothekseinrichtung in die Wege zu leiten, wobei mit einer Förderung von 50% zu rechnen ist. Der Gemeinderat zeigte sich erfreut und dankbar für das große ehrenamtliche Engagement des kompletten Büchereiteams.

Neuerlass der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung:

Festlegung der Gebühren und Beiträge

Erster Bürgermeister Ettl informierte den Gemeinderat über die vorgesehene rückwirkende Anpassung der Beiträge bzw. Gebühren im Bereich der Wasserversorgung. Bereits Ende 2022 wurde hierzu ein entsprechender Rückwirkungsbeschluss gefasst. Im Jahr 2023 wurde eine umfangreiche Globalkalkulation der Gebühren und Beiträge durchgeführt. Für die Grundstücksfläche ist nunmehr ein Quadratmetersatz von 0,64 Euro und für die Geschossfläche von 7,30 Euro vorgesehen. Die jährliche Grundgebühr bleibt bei 48 Euro. Der Wassergebührenpreis wurde auf 1,63 Euro pro Kubikmeter Wasser festgelegt. Hinzu kommt die hierfür vorgesehene Mehrwertsteuer von 7%. Der Gemeinderat beschloss, die neue Beitrags- und Gebührensatzung zu erlassen. Der genaue Wortlaut der Satzung ist unter der Rubrik amtliche Bekanntmachungen auf der Homepage dargestellt. In den nächsten Jahren

ist außerdem der komplette Austausch der Wasserzähler und die Umstellung auf Funkwasserzähler vorgesehen.

Information und Verschiedenes

Hierzu beschäftigte sich der Gemeinderat zunächst mit der Genehmigung verschiedener Nachträge für letzte Gewerke im Dorfgemeinschaftshaus. Hierzu wurde zunächst ein Nachtrag zur Bepflanzung im Außenbereich vorgebracht. Ein zusätzliches Alternativangebot soll eingeholt werden. Veränderungen gab es auch bei den Schreinerarbeiten. Für die Restauration verschiedener Holzfenster sind zusätzliche Malerarbeiten vorgesehen. Durch den Zimmerer soll außerdem eine komplette Dachbodenisolierung mit USB-Platten und Dampfsperre vorgenommen werden. Kenntnis nahm der Gemeinderat von der Auszahlung der Förderung des ILE-Kleinprojektes für den Obst- und Gartenbauverein. Auch die Verkehrsmessung im Neubaugebiet Heberszeller Leiten wurde bekanntgegeben. Neben einem sehr geringen Verkehrsaufkommen wurde auch das Tempolimit (30) regelmäßig eingehalten. Die Anschaffung von weiteren Solarlampen sowie eine Bürgersteigerweiterung an der Hochstraße soll abhängig gemacht werden von einem möglichen finanziellen Spielraum bei den Haushaltsberatungen.

Nach Anerkennung der Niederschrift über die letzte öffentliche Sitzung schloss sich ein nichtöffentlicher Teil an.



thermomix

Einfach. Selbst. Gemacht.

Ganz nach deinem Geschmack!

Erlebe jetzt den Thermomix®!

Elisabeth Paukner
Für dich da in Ascha, Falkenfels, usw. ...
01578 6899379
elisabeth.paukner
@thermomix-kundenberatung.de



Ihre kompetente und preiswerte KFZ-Meisterwerkstatt

Reifen & Kfz-Service

E B E N B E C K

• Reparaturen aller Art und Fahrzeugmarken
• Reifen Service • Klimageservice • OBD-Fehler Diagnose
• Kundendienst nach Herstellervorgaben • Sandstrahlservice
• Karosserie- und Unfallinstandsetzung • Oldtimer

Weinfurth I • 94350 Falkenfels

Öffnungszeiten: Mo – Fr 8.30 – 17.30 Uhr, Sa 9.30 – 15.00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung

Tel: 09961/911064

BEREITSCHAFTSDIENSTE

NOTFALLDIENSTE

Integrierte Leitstelle Straubing – Telefon 112 (Unfall-, Notfall- und Krankentransporte mit Rettungshubschrauber oder -fahrzeugen).

donauMED Ärztenetz Landkreis Straubing-Bogen
www.Bereitschaftspraxis-Straubing.de

Notfall-Telefon 116 117

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 18.00-21.00 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag 09.00-21.00 Uhr

St. Elisabeth-Straße 23 - 94315 Straubing

– Eingang gegenüber der Notaufnahme des Klinikums Straubing

Polizei - Telefon 110

Feuerwehr und Rettungsdienst - Telefon 112

Stromversorgung Bayernwerk AG

Technischer Kundenservice: 0941 28003311

Störungsnummer Strom 0941 28003366

Verlinkung auf www.bayernwerk.de

kundenservice@bayernwerk.de

**Zweckverband zur Wasserversorgung
der Bogenbachtalgruppe**

Entstörungsdienst: 09421 9977-77 durchgehend

Notdiensterteilung der Apotheken

01. Februar bis 29. Februar 2024

01.02. Gruppe 12 - 02.02. Gruppe 13 - 03.02. Gruppe 14

04.02. Gruppe 1 - 05.02. Gruppe 2* - 06.02. Gruppe 4

07.02. Gruppe 5 - 08.02. Gruppe 6* - 09.02. Gruppe 7

10.02. Gruppe 8 - 11.02. Gruppe 9 - 12.02. Gruppe 10

13.02. Gruppe 11 - 14.02. Gruppe 12 - 15.02. Gruppe 13

16.02. Gruppe 14 - 17.02. Gruppe 1 - 18.02. Gruppe 2

19.02. Gruppe 3 - 20.02. Gruppe 5 - 21.02. Gruppe 6

22.02. Gruppe 7 - 23.02. Gruppe 8 - 24.02. Gruppe 9

25.02. Gruppe 10 - 26.02. Gruppe 11 - 27.02. Gruppe 12

28.02. Gruppe 13 - 29.02. Gruppe 14

Ab 8.00 Uhr übernimmt die im Notdienstkalender angegebene Apotheke den Nachtdienst. **(Bitte Aushang in den Apotheken beachten!)**

Gruppeneinteilung:

Gruppe 1:

Apotheke am Weiher

Falkensteiner Str. 2, Wiesenfelden, Tel. 09966 910007

Agnes-Bernauer-Apotheke

Bahnhofstr. 10, Straubing, Tel. 09421 80675

Gruppe 2:

St. Georgs-Apotheke (*Notdienst am 08.02.)

Burgstraße 66, Mitterfels, Tel. 09961 204

Bären-Apotheke

Schlesische Str. 114, Straubing, Tel. 09421 61340

Gruppe 3:

Apotheke Holzner

Bahnhofstraße 9-11, Bogen, Tel. 09422 1677

St. Johannes Apotheke

Neubaust. 11, Straubing, Tel. 09421 60500

Gruppe 4:

Donau-Apotheke, Straubinger Str. 2+4, Wörth a.d. Donau, Tel. 09482 9595440

Einhorn-Apotheke

Theresienplatz 8, Straubing, Tel. 09421 99250

Gruppe 5:

easyApotheke

Schildhauerstr. 14, Straubing, Tel. 09421 1887270

Apotheke Rain

Am Wiesengrund 3, Rain, Tel. 09429 9496994

Gruppe 6:

St. Nikolaus-Apotheke am Rathaus (*Notdienst am 05.02.)

Sollacher Str. 3, Hunderdorf, Tel. 09422 999

Punkt-Apotheke

Hebbelstr. 9, Straubing, Tel. 09421 182666

Gruppe 7:

Hubertus-Apotheke

Bahnhofstraße 15, Bogen, Tel. 09422 1886

Neue-Bahnhof-Apotheke

Landshuter Str. 6-8, Straubing, Tel. 09421 55210

Gruppe 8:

Mohren-Apotheke

Ludwigsplatz 41, Straubing, Tel. 09421 12153

Hof-Apotheke

Marktplatz 1, Wörth a.d. Donau, Tel. 09482 90393

Gruppe 9:

St. Martin-Apotheke

St. Martin-Straße 2, Konzell, Tel. 09963 1622

St.-Nikola-Apotheke

Amselstr. 3A, Straubing, Tel. 09421 6613

Gruppe 10:

St. Vitus-Apotheke

Bernauer Str. 24, Kirchroth, Tel. 09428 1400

Sonnen-Apotheke

Heerstr. 2, Straubing, Tel. 09421 23433

Gruppe 11:

Apotheke St. Georg

Schulstraße 10, Parkstetten, Tel. 09421 84670

Dräxlmaier Apotheke im Theresienplatz Straubing eK,

Theresienplatz 17, Straubing, Tel. 09421 10235

Gruppe 12:

Schloss-Apotheke

Marktplatz 14, Falkenstein, Tel. 09462 204

Apotheke im Gäubodenpark

Hebbelstr. 14, Straubing, Tel. 09421 913170

Gruppe 13:

Gallner-Apotheke

Dorfplatz 7, Stallwang, Tel. 09964 9680

Dräxlmaier Apotheke im Theresientor Straubing eK,

Stadtgraben 1, Straubing, Tel. 09421 81212

Gruppe 14:

Storchen-Apotheke

Bayerwaldstr. 7, Niederwinkling, Tel. 09962 9507560

Dräxlmaier Apotheke im Westpark Straubing eK

Geiselhöringer Str. 63, Straubing, Tel. 09421 22511

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung in Mitterfels



Die ergänzende unabhängige Teilhabeberatung, kurz EUTB, gibt es auch im Landkreis Straubing-Bogen. Eine der vier Außenberatungsstellen ist in Mitterfels angesiedelt.

Die EUTB berät Menschen in allen Lebensbereichen. Menschen mit Behinderung, von Behinderung bedrohte Menschen, ihre Angehörigen sowie alle Interessierten können sich mit Fragen rund um Teilhabe und Rehabilitation an die EUTB wenden. Mögliche Themen sind: Assistenz und Betreuung, Wohnen, Familie, Partnerschaft u.v.m. „Es geht darum, Barrieren abzubauen und Beratung auf Augenhöhe zu ermöglichen. Die Eigenverantwortung, individuelle Lebensplanung und Selbstbestimmung von Menschen mit Behinderung und von Behinderung bedrohter Menschen werden durch die EUTB gestärkt“, betont Berater Norbert Beyer. Mehr Informationen gibt es unter www.teilhabeberatung.de im Internet. Außerdem gibt es bei den Beratungsterminen in Mitterfels die Möglichkeit, den Verein „Transplantationsbetroffene e.V. Bayern“ kennenzulernen.

Kontakt:

EUTB-Bogen im Landkreis Straubing/Bogen
Norbert Beyer, Peer-Berater
Haus der Generationen, Bahnhofstraße 3, 94327 Bogen
Telefon: 09422 505740
E-Mail: norbertbeyer.eutb-bogen@t-online.de

Termine:

Die Beratung in Mitterfels findet jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal des Rathauses statt, jeweils von 14 bis 17 Uhr.

Die Termine im Februar sind am 08.02. und 22.02.2024.

Angebote im Februar

Die Expertinnen der KoKi-Stelle des Landkreises Straubing-Bogen **informieren, beraten und unterstützen** während der Schwangerschaft, in den ersten Lebensjahren und in belastenden Situationen.

Die Angebote sind **anonym, kostenfrei, telefonisch** oder **persönlich** möglich.

Das Koki-Team vermittelt auch Ansprechpartner für verschiedenste Situationen oder gewährt bei Bedarf vorübergehend Unterstützung in der Familie.

Kontakt: koki@landkreis-straubing-bogen.de oder telefonisch unter 09421 973-439 oder 09421 973-566.

Am Standort Mitterfels (Hien-Sölde, Burgstraße 37) finden im Februar folgende Angebote statt:

Entwicklungsschritte im Alltag anregen (18. - 36. Lebensmonat)

Termin: Montag, 05.02.2024, 9:30 - 11:00 Uhr

Referentin: Anna-Lena Stierstorfer,
Kinderkrankenschwester

Anmeldung: nicht erforderlich

Inhalt: Die körperliche und geistige Entwicklung eines Kleinkindes schreitet in den ersten drei Lebensjahren rasant voran. Der Vortrag gibt Einblick in die Entwicklungspsychologie zwischen dem 18. und 36. Lebensmonat. Ferner erhalten Sie Tipps, wie Sie die Entwicklungsschritte im Alltag anregen und unterstützen können. Hinweise zu Bewegungs-, Spielmöglichkeiten sowie einer entwicklungsfördernden Umgebung werden gegeben. Ihre persönlichen Erfahrungen und Fragen können Sie gerne einbringen.

Offener Treff

Termin: Mittwoch, 14.02.2024, 9:00 - 11:00 Uhr

Anmeldung: nicht erforderlich

Inhalt: Koki bietet in Mitterfels einen offenen Treff für alle Mamas, Papas, Omas oder Opas mit ihren Babys und Kleinkindern an. Die erfahrene **Familienkinderkrankenschwester** Bärbel Weygandt beantwortet Fragen rund um die Themen Schlafen, Trinken, Essen, Körperpflege usw. kompetent, verständlich und individuell.

All dies und auch Fragen zu besonderen familiären Situationen finden hier Platz.



Bayerisches Rotes Kreuz + Seniorenzentrum Mitterfels

Wir bieten:

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege / Verhinderungspflege
- Gerontopsychiatrische Pflege
- Warmes Essen auf Rädern / offener Mittagstisch

BRK Seniorenzentrum - Burgstraße 37a - 94360 Mitterfels
Telefon: 09961/94100 - E-Mail: seniorenzentrum@ahmitterfels.brk.de



Foto: Freepik



Bitte Wunschtermin reservieren!

Für kürzere Wartezeiten und einen reibungslosen Ablauf ist die Online-Reservierung Ihres Termins notwendig. Wir freuen uns auf Sie!

Montag 05.02. 16:00–19:45 Uhr

MITTERFELS
Grund- und Mittelschule
Lindenstr. 5
www.blutspendedienst.com/mitterfels

Schnell zum Wunschtermin:

1. Website aufrufen oder QR-Code scannen
2. Anmelden
3. Termin wählen
4. Bestätigung per E-Mail bekommen

Bitte mitbringen: Personal- und Blutspendeausweis (falls vorhanden)!

Infos: 0800 11 949 11 (kostenfrei) oder info@blutspendedienst.com
Überprüfen der Spendefähigkeit: blutspendedienst.com/spendecheck

Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes



Einladung
zur gemeinsamen Vereinsschulung des Landkreises
und des Kreisjugendrings Straubing-Bogen

zum Thema:
„Organisation von Vereinsfesten“

Wann: Montag, 19. Februar 2024 um 19.00 Uhr

Wo: Großer Sitzungssaal des Landratsamtes Straubing-Bogen bzw. Online-Teilnahme

Sachkundige Referenten des Landratsamtes Straubing-Bogen und des Kreisjugendrings informieren Sie an diesem Abend über Vorgaben aus den Bereichen Gaststättenrecht, Lebensmittelüberwachung, Jugendschutz und Baurecht. Zusätzlich erhalten Sie einen Flyer mit wichtigen Tipps, welche bei der Organisation von Großveranstaltungen und Vereinsfesten zu beachten sind. Im Anschluss an die Veranstaltung stehen die Referenten gerne für Fragen der Teilnehmer zur Verfügung.

Zu dieser kostenlosen Vereinsschulung, die alle zwei Jahre stattfindet, sind ganz besonders alle Vereinsvorstände und Festleiter, aber auch alle Ehrenamtlichen, die mit der Vorbereitung eines größeren Festes betraut sind, eingeladen.

Da die Veranstaltung als Hybridveranstaltung durchgeführt wird, ist grundsätzlich keine Teilnehmerbeschränkung pro Verein vorgesehen.

Anmeldung bitte bis spätestens 12. Februar 2024 unter folgendem Link:
https://forms.straubing-bogen.de/frontend-server/form/alias/1/form_1752/

Rückfragen richten Sie bitte an den „Treffpunkt Ehrenamt“ Gertraud Seifert, Tel. 09421/973-380, ehrenamt@landkreis-straubing-bogen.de.



Optik PLANK

IHR OPTIKER IN MITTERFELS

viele Messe-Neuheiten eingetroffen

Tel.: 09961/910404 www.optik-plank.de info@plank-optik.de



KFZ-Technik KIELER

Reparaturen aller Art · KFZ-Teilehandel

Hier bedient und schraubt der Meister selbst!

- Motorreparaturen
- Kundendienst und Unfallinstandsetzung aller Fabrikate
- Reifen, Felgen, Achsvermessung
- Klimaservice
- Scheibenservice
- TÜV und AU aller Fabrikate
- **Bei uns bleiben Sie mobil –**

Unterholzener Straße 4 · 94360 Mitterfels · Telefon 0 99 61-70 15 41, Fax 70 15 42
Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.00 - 18.00 Uhr, Do 8.00 - 20.00 Uhr



Mitterfels-Haselbach



Quartiersmanagement

Pflegende Angehörige unterstützen

Schulung „Häusliche Pflege“ macht es möglich

Aufgrund des Pflegepersonalmangels entstehen bei der häuslichen Betreuung von pflegebedürftigen Menschen immer öfter Lücken, die von den pflegenden Angehörigen oft nicht mehr geschlossen werden können. Das heißt, Hilfe von „außen“ ist gefragt – doch woher bekommt man diese Hilfe? Wer kann sie bieten?

Seit 01.01.2021 können Einzelpersonen Menschen mit Pflegebedürftigkeit und deren pflegende Angehörigen unterstützen und dafür den Entlastungsbetrag in Höhe von bis zu 125 Euro im Monat erhalten. Das Angebot der „Fachstelle für Demenz und Pflege Bayern“ bereitet auf diese Aufgabe vor. Es bietet eine kostenlose Schulung mit acht Unterrichtseinheiten zu je 45 Minuten an.

In diesem Rahmen sollen interessierte Menschen geschult werden, um pflegende Angehörige bei ihren Aufgaben in der häuslichen Pflege zu unterstützen. Ziel dabei ist es, die pflegenden Angehörigen zu entlasten und es dem zu Pflegenden zu ermöglichen, solange wie möglich in seinem eigenen Zuhause wohnen bleiben zu können.

Diese kostenlose Schulung möchten wir im Rahmen unseres Quartiersmanagements in Mitterfels und Haselbach anbieten, um so noch besser bei der Versorgung in der Pflege mithelfen zu können.

Die Schulung umfasst die Themenbereiche Kommunikation, Unterstützung bei der Haushaltsführung und die Betreuung Pflegebedürftiger und wird stattfinden:

am: Dienstag, den 20.02.2024

Uhrzeit: von 9.30 Uhr bis 16.00 Uhr (mit Pause)

wo: Gasthof Gürster, Scheibelsgrub, Mitterfels

Referentin: Johanna Myllymäki von der „Fachstelle für Demenz und Pflege“ in Landshut

Für Speisen und Getränke während der Schulung ist gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Interessierte sowie einen informativen Tag und stehen gerne noch für Fragen zur Verfügung.

Anmeldungen bei Sandra Groth, Quartiersmanagement Mitterfels 0151 42226487 oder bei Andrea Baumgartner, Quartiersmanagement Haselbach 0160 4509698.

Bayerisches Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales



Das Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales nach der Förderrichtlinie „Selbstbestimmtes Leben im Alter“ (SeLA) gefördert.

Offenes Singen mit Franz Schötz

Es wird wieder gesungen in der Hien-Sölde!

Angesprochen sind alle, die gerne singen möchten, ganz gleich ob jung oder alt, ob Mann oder Frau, ob Badewannensänger oder Chorsänger.

Sich selber zum Klingen bringen und sich nicht einfach sang- und klanglos durch den Alltag treiben lassen – das wäre die Grundidee.

Einmal im Quartal wollen wir uns treffen und gemeinsam singen. Im Februar geht es los mit frechen und narrischen Liedern in der Faschingszeit. Franz Schötz wird einige Lieder vorbereiten und uns dabei begleiten.

Termine:

Mittwoch, 07.02.2024

Mittwoch, 11.09.2024

Mittwoch, 08.05.2024

Mittwoch, 27.11.2024

Beginn ist jeweils um 18 Uhr; eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Foto: Freepik

Damensenioren-Kränzchen

Wir laden alle Damen am Donnerstag, 15. Februar 2024, zum Damensenioren-Kränzchen um 14 Uhr ins Gasthaus Gürster ein.

Quartiersmanagement
Mitterfels:

Sandra Groth

Burgstraße 1
94360 Mitterfels
Tel.: 0151 42226487
E-Mail: groth@mitterfels.de



Quartiersmanagement
Haselbach:

Andrea Baumgartner

Straubinger Str. 19
94354 Haselbach
Tel.: 0160 4509698
E-Mail: baumgartner@haselbach-gemeinde.de

Wir sind für Sie da!



Bauelemente STENZEL

Fenster, Türen, Insektengitter
in Aluminium, Kunststoff
und Holz

Beste Qualität
für Ihr Zuhause

Gartenstraße 15a · 94360 Mitterfels
Telefon 0171-6841977
E-mail: stenzel.hubert@t-online.de



Andreas H Metallbau Heisinger

- Balkonanlagen - Blechbearbeitung
- Zaunanlagen - Schweißkonstruktionen

Scheften 5 · 94365 Parkstetten
Telefon 094 22/40 34 756 · Fax 80 74 244
Mobil 0160 972 000 33
E-Mail: a.heisinger@gmx.de

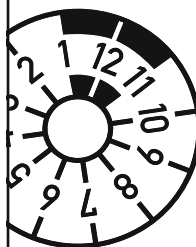
Charly Butz
Thurasdorf 14
94354 Haselbach
Mobil: 0151 23576922

E-Mail: charly.butz1@t-online.de

Hausmeister-Service

Hausmeistertätigkeiten
Saisonbedingte Gartenarbeiten

Hand in Hand
Werker



FSP Fahrzeug-Sicherheitsprüfung GmbH & Co KG

Kfz-Prüfstelle Stöger

Gewerbering 7, 94377 Steinach
www.stoeger-fahrzeugpruefungen.de
Tel. 09428 94 95 20

A. STÖGER • TEL. 0171 83 50 087
B. Eng. & Kfz-Prüfingenieur

C. BIELMEIER • TEL. 0173 56 65 402
Sachverständiger für Kfz-Schäden und Bewertungen

Mit Sicherheit mehr erreichen.



TÜVRheinland®
FSP

Suljic Hausmeisterservice



Renovierungen*Gartenarbeit*Bodenverlegung*Möbelaufbau
Haushaltsauflösungen*Kleintransporte*Objektbetreuung
Winterdienst*Trockenbau*Entrümpelungen*Gebäudereinigung
Tel. 09961 - 9438959 Mobil 0175 - 4605532

Kfz-Technik Seidl Meisterbetrieb

Bahnhofstraße 3 · 94354 Haselbach

Kfz-Reparatur
Inspektion laut Herstellervorgaben
Klimaanlagenservice
*TÜV gemäß § 29 STVZO

*Par. 29 erfolgt über eine autorisierte Prüforganisation.
Tel. 0175 / 4044035

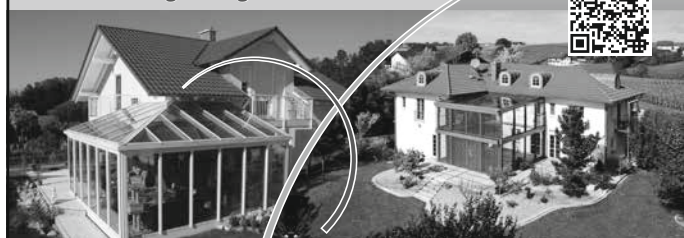
Wintergärten · Terrassenüberdachungen · WAREMA Sonnenschutz

Wintergarten

GRÜBER
Metallbau

Wintergarten Gruber
GmbH & Co. KG
Straubinger Str. 41-43 | 94347 Ascha
Tel.: 09961 700 180

www.wintergarten-gruber.de



Christian Heigl
Glasermeister

Spormühle 1
94372 Rattiszell
Tel. 01 71 / 88 54 169
Fax 0 99 64 / 60 12 85
www.glaserei-heigl.de

Neu & Reparaturverglasung
Duschcabinen
Ganzglasanlagen
Spiegel nach Maß
Glasdächer
Balkon und Treppengeländer
Küchenrückwände
Bleiverglasung
Sandstralarbeiten

KIRCHEN



**Pfarrei Mariä Himmelfahrt Ascha
mit Expositur St. Josef Falkenfels**



Sternsinger sagen ja zur Schöpfung!

Die Heiligen Drei Könige aus Ascha und Falkenfels sammeln über 3.600 Euro für Kinder in Not



Sternsinger Ascha, Foto: Florian Weiß

Anstrengende Tage lagen am Dreikönigstag hinter den 25 Sternsängern aus der Pfarrgemeinde Ascha und Falkenfels. Als Kaspar, Melchior und Balthasar waren sie mit Stern, gesegneter Kreide und den immer schwerer werdenden Sammelbüchsen in den Straßen unterwegs. Unzählige Male hatten sie ihre Texte aufgesagt und „20°C+M+B+24“, Christus Mansionem Benedicat, über zahllose Türen geschrieben. Doch das Ergebnis ihres Engagements konnte sich wahrlich sehen lassen: Genau 3.608,91 Euro (davon 1.845 Euro aus Falkenfels und 1.763,91 aus Ascha) kamen bei der Sammlung zusammen, die für Not leidende Kinder in aller Welt bestimmt sind.



Sternsinger Falkenfels, Foto: Ursula Spanfeldner

Begleitet wurden die kleinen Könige in Ascha und Falkenfels von jugendlichen und erwachsenen Betreuern. „Wir sind froh und dankbar, dass in unserer Pfarrgemeinde so viele Kinder mit Engagement bei der Aktion dabei sind. Aber man darf auch die Jugendlichen, allen voran die Oberministranten, und vielen Erwachsenen nicht vergessen, die das Sternsingen als Begleiter erst möglich machen“, so Pastoralreferent Florian Weiß.

Unter dem diesjährigen Leitwort „Gemeinsam für unsere Erde - in Amazonien und weltweit!“ machten die Sternsinger mit ihrer Aktion deutlich, dass Kindern überall auf der Welt der Schutz von Natur und Umwelt wichtig ist. Dieses Leitwort war auch das zentrale Thema bei Pfarrer Alois Zimmermann in den Familiengottesdiensten in Ascha und Falkenfels zum Dreikönigstag, in dem die Sternsinger feierlich eingeholt wurden und die Sternsinger auf anschauliche Weise das Leitthema vorstellten.

Die Aktion Dreikönigssingen ist die weltweit größte Solidaritätsaktion, bei der sich Kinder für Kinder in Not engagieren. Sie wird getragen vom Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ und vom Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ). Jährlich können mit den Mitteln aus der Aktion rund 3.000 Projekte für Not leidende Kinder in Afrika, Lateinamerika, Asien, Ozeanien und Osteuropa unterstützt werden. Waisenkindern, Kindern mit Behinderungen, ehemaligen Kindersoldaten sowie hungern, kranken und vernachlässigten Kindern wird mit den Sternsingergeldern geholfen. Rund um den Jahreswechsel waren in allen Teilen Deutschlands wieder geschätzt 300.000 Kinder und Jugendliche als Sternsinger unterwegs. Bei der kommenden Aktion rund um den Jahreswechsel 2024/2025 werden sich die Sternsinger dann zum 67. Mal auf ihren Weg zu den Menschen machen.

Text: Florian Weiß



Öffnungszeiten Pfarrbüro Ascha:

Dienstag	17.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 11.00 Uhr
Freitag	08.00 - 11.00 Uhr

und mit dem Pfarrer nach tel. Vereinbarung

☎ 09961 482

☎ 09961 700515

✉ pfarramt.ascha@t-online.de



Kath. Pfarrgemeinden Mitterfels - Haselbach - Herrnsfehlburg



Sparkasse spendet 1.000 Euro an die katholische Kirchenstiftung Mitterfels

Viele Initiativen, Vereine und Institutionen in der Region werden regelmäßig von der Sparkasse Niederbayern-Mitte gefördert. Auch die katholische Kirchenstiftung Mitterfels erhielt vor Kurzem eine finanzielle Zuwendung in Höhe von 1.000 Euro. Johannes Schmid, Leiter der Geschäftsstellen Mitterfels - Stallwang - Ascha, freute sich, einen symbolischen Spendenscheck an Pater Dominik Daschner übergeben zu dürfen. „Die Spende wird für die Außenrenovierung der Hl. Geist Kirche in Mitterfels verwendet!“, führte dieser aus. „Wir möchten der Sparkasse Niederbayern-Mitte ein großes Dankeschön dafür aussprechen.“ „Die Sparkasse Niederbayern-Mitte steht den Vereinen und Institutionen vor Ort als zuverlässiger finanzieller Partner zur Seite. Daher freue ich mich, dass die katholische Kirchenstiftung zu den glücklichen Spendempfängern zählt“, so Schmid.

Text & Foto: Sparkasse Niederbayern-Mitte



Information zur Gottesdienststörung

Die Gottesdienststörung der Pfarreiengemeinschaft finden Sie **alle 14 Tage in gedruckter Form im Pfarrbrief**, der in den Kirchen Mitterfels, Haselbach und Herrnsfehlburg aufliegt.

Dieser ist auch über die **Homepage** abrufbar:
www.pfarrei-mitterfels.de/aktuelles/pfarrbrief/



Öffnungszeiten Pfarrbüro Mitterfels:

Dienstag 09.00 - 11.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag 15.30 - 17.00 Uhr
☎ 09961 248 · 📠 09961 700220

Öffnungszeiten Pfarrbüro Haselbach:

Dienstag 15.30 - 17.30 Uhr
Donnerstag 08.30 - 10.30 Uhr
☎ 09961 6133 · 📠 09961 700448

Ministranten qualifizieren sich für Fußball-Finale des Diözesan-Turniers

Vor Kurzem fand in Mallersdorf-Pfaffenberg der Wolfgangscup statt, ein Fußball-Turnier für Ministranten. In zwei Altersklassen kämpften zehn Mannschaften der Junioren und fünf Senioren-Mannschaften ums Weiterkommen. Die Katholischen Jugendstellen Deggendorf und Straubing hatten zu dem Turnier eingeladen.

Die Ministranten aus Mitterfels-Haselbach traten als Junioren-Mannschaft an und konnten sich in einem spannenden Spiel mit Verlängerung letztlich im Elfmeterschießen gegen die Minis von Sankt Nikolaus Oberpiebing-Salching durchsetzen und nahmen den Gesamtsieg des Turniers mit nach Hause. Auch der Torschützenkönig der Junioren kam aus dem Team Mitterfels-Haselbach: Es wurde Julian Lichtinger mit insgesamt 12 Treffern. Die Mädchen und Buben haben sich somit für das Finale des Diözesan-Turniers qualifiziert. Herzlichen Glückwunsch!

Text: Sandra Bauer



Die Siegermannschaft der Jugend Mitterfels-Haselbach freut sich gemeinsam mit Trainern und Betreuern über den Pokal.

andl

Inh. A. Heisinger e. K.

Metallbau + Bauspenglerei

Edelstahlverarbeitung

Schmiedearbeiten

www.mandl-metallbau.de

Rogendorf 3, 94354 Haselbach - Tel. 09961 3 54

% **Verstärkung gesucht:** Metallbauer (m/w/d)!! %

An alle Landwirte: jetzt wieder GRANIT-Frühbezug!



Kath. Pfarrgemeinden
Mitterfels - Haselbach - Herrnehlburg



Pfarrgemeinderat Mitterfels

Was ich dir wünsche

Ich wünsche dir für das neue Jahr
365 Blumen, für jeden Tag eine.

Ich wünsche dir
die Augen eines Kindes,
den Traum eines Kindes,
das Herz eines Kindes.
Dann kannst du im neuen Jahr
alles neu sehen.

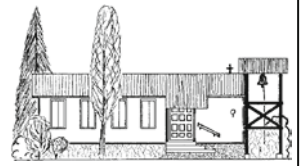
Ich wünsche dir,
dass du wenigstens *einen* Menschen hast,
bei dem du Geborgenheit findest.

Ich wünsche dir,
dass du wenigstens
einmal am Tag voller Freude bist.

Ich wünsche dir,
dass du wenigstens ein paar Menschen
mit deiner Freundschaft
glücklich machst.

Phil Bosmans

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Mitterfels



Zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen in der evangelischen Heilig-Geist-Kirche in Mitterfels wird eingeladen:

Sonntag, 4. Februar 2024, 9.00 Uhr, mit Abendmahl
Pfarrer Johannes Waedt

Sonntag, 18. Februar 2024, 9.00 Uhr,
Lektor Kevin Neisius

Offene Gesprächsrunde „mittendrin“
Nächstes Treffen
Dienstag, 27. Februar 2024, 18 bis 19 Uhr

Erlöserkirche Bogen
Sonntag, 25. Februar 2024, 15.00 Uhr
Gottesdienst zur Verabschiedung von
Diakon Thomas Wollner

Zur Besinnung
Alles, was ihr tut,
geschehe in Liebe!
(1. Korinther 16,14)



**LADEN
& POST** 
Mitterfels
Inh. Reinhard Stolz

Burgstraße 8 ♥ 94360 Mitterfels
☎ 09961 700742
✉ ladenundpost@stolzdruck.de
www.stolzdruck.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag

08.00 Uhr - 12.00 Uhr

14.00 Uhr - 17.30 Uhr

Samstag

09.00 Uhr - 12.00 Uhr

KITAS UND SCHULEN

Freiherr-von-Weichs-Grundschule Ascha Aus Computerraum wird „Lesewald“



In Ascha wurde an der Grundschule aus einem ausgedienten Computerraum ein „Lesewald“ als Rückzugsort für Schüler.

In der Freiherr-von-Weichs-Grundschule in Ascha wird großen Wert auf die Leseförderung gelegt – und das mit Begeisterung der Kinder. Und da kam der leer stehende Computerraum der Schule gerade recht. Er hatte an Bedeutung verloren, weil die einzelnen Klassenzimmer mit iPads und Laptops für die digitale Entwicklung an der Schule ausgerüstet wurden. Die Lehrerinnen Sandra Klug und Frau Himmelstoß um Schulleiterin Ute Weikelsdorfer hatten kürzlich die Idee, dort einen Leseraum einzurichten. Und daraus wurde sogar ein „Lesewald“.

Kurz vor Weihnachten hatten die einzelnen Klassen Gelegenheit, erstmals dort in den Regalen nach Büchern zu suchen und es sich zum Lesen in einem der regalartig zusammengesetzten, mit Kissen ausgestatteten Würfeln, einem Lese-Zelt oder sogar unter einem Baldachin, ausgerüstet mit Taschenlampe gemütlich zu machen. Wie es sich für einen Wald gehört, ist in diesem „Lesewald“ auch Vogelgezwitscher zu hören. Von der Raumdecke hängen Äste mit bunten Blättern und die Grundfarbe des „Waldes“ ist Grün mit viel natürlichem Holz. Damit folgt man dem Konzept der vielfach als „Umweltschule“ und „Naturparkschule“ wie auch als „Lesefreundliche Schule“ ausgezeichneten Freiherr-von-Weichs-Grundschule. Während in der „Einweihungswoche“ abwechselnd jeden Tag eine andere Klasse morgens 30 Minuten im „Lesewald“ lesen durfte, soll dieser zukünftig jeweils morgens vor Schulbeginn, aber auch zur Nachmittagsbetreuung oder für den Differenzierungsunterricht genutzt werden. Der Raum soll dazu motivieren, die Grundschüler auf ein flüssiges, sinnentnehmendes Lesen vorzubereiten. Die Planung und Umsetzung dauerte etwa ein Jahr, wobei der Schulverband Ascha-Falkenfels unter Bürgermeister

Wolfgang Zirngibl sehr großzügig die Kosten übernahm. Die Befüllung der Regale mit interessanten Büchern unterstützen die Kinder mit ihrem Lesefleiß, indem sie in einer Lesekarte pro 15 Minuten Lesen einen Eintrag machen, dies ihren Eltern zeigen, in der Hoffnung, dass diese als Belohnung eine kleine Spende für die Anschaffung von Büchern beisteuern.

Text & Foto: Irene Haberl

Kindertagesstätte Don Bosco Mitterfels MFG spendet Weihnachtskasperltheater

Über eine im wahrsten Sinne des Wortes bezaubernde Weihnachtsgeschichte als Kasperltheater konnten sich die Kinder des Don Bosco Kindergartens in Mitterfels freuen. Das Puppentheater Kunterbunt aus Eggldham spielte mit ihren wunderschönen Handpuppen und in äußerst liebevoll gestalteten Kulissen die Geschichte „Der Kasperl hilft dem Nikolaus“.

Gebannt und ganz aufmerksam verfolgte das junge Publikum, wie der Kasperl dem Nikolaus hilft, seinen abhanden gekommenen Schlitten mit allen Geschenken für die braven Kinder wieder zu bekommen. Hatte den Schlitten doch der Zauberer verbotenerweise einfach zu sich nach Hause in sein Schloss gezaubert, damit er ein Geschenk für seinen kleinen frechen Drachen Fridolin hatte. Dieser war nämlich in diesem Jahr nicht ganz so artig gewesen und wäre somit vom Nikolaus nicht beschenkt worden. Dank des Kasperls sind letztlich beide, sowohl der Zauberer als auch der kleine Drache Fridolin, einsichtig, dass sie Fehler gemacht haben, und geloben Besserung. So kommen die vielen braven Kinder doch noch zu ihren Geschenken, die ihnen wie jedes Jahr der gute Nikolaus bringt.

Ermöglicht und organisiert wurde die Vorstellung im Kindergarten durch die Mitterfeler Frauengruppe (MFG). Der gemeinnützige Verein spendete einen Teil seiner Einnahmen des Kaffee- und Kuchenverkaufs von der Mitterfeler Marktmeile und schenkte damit den Kindern im Kindergarten Don Bosco diese wunderschöne Theateraufführung. Die Kindergartenkinder und das Team der Erzieherinnen waren begeistert von dieser zauberhaften Vorstellung und bedankten sich bei der Mitterfeler Frauengruppe für diese großzügige Spende.

Text: Andrea Buchweitz, Foto: Kita Don Bosco



Kindertagesstätte Don Bosco Mitterfels Pakete für den Weihnachtstrucker gepackt

In der Woche vor Weihnachten fahren seit einigen Jahren die Johanniter Weihnachtstrucker am Kindergarten Don Bosco vor.

Aufgrund dieser lieb gewordenen Tradition, haben Eltern und Kinder der Kita dankenswerterweise fleißig Päckchen für arme rumänische Familien weihnachtlich gepackt.

„An Weihnachten sollte es allen gut gehen, nicht nur uns,“ ist die einhellige Meinung der Kinder. So konnten der Johanniter-Trucker Tom und sein Kollege die vielen, liebevoll verpackten Weihnachtspäckchen verladen und mit ihnen Richtung Rumänien/Siebenbürgen fahren. Wir danken den Weihnachtstruckern, dass sie uns in ihre caritative Arbeit einbinden, indem sie unseren Kindergarten direkt anfahren und die Kinder so besser nachvollziehen können, wie auch sie helfen können und ihr Beitrag gewürdigt wird.

Text & Foto: Birgit Baumgartner-Steinbauer



Die Johanniter-Weihnachtstrucker und eine Don Bosco-Kindergartengruppe.

Kita St. Maria Himmelfahrt, Ascha Kita-Anmeldung

Die Anmeldung für das Kita-Jahr 2024 / 2025 findet heuer am **Mittwoch, den 07. Februar 2024 von 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr** und am **Donnerstag, den 08. Februar 2024 von 13:00 bis 16:00 Uhr** in der Kita St. Mariä Himmelfahrt in Ascha statt.



Alle Eltern, die zum September 2024 (oder zum Januar 2025) eine Aufnahme ihres Kindes in unsere Kinderkrippe oder unseren Kindergarten wünschen, werden gebeten einen **festen Anmeldetermin** zu vereinbaren. Montag bis Donnerstag sind wir **ab 14:00 Uhr** unter der Telefonnummer 0 99 61 – 80 27 zur Terminvereinbarung erreichbar.

Die Reihenfolge der Anmeldungen ist nicht maßgeblich für die Platzvergabe. Es findet an den Anmeldetagen eine Bedarfserhebung statt.

Die Kita St. Mariä Himmelfahrt bietet von Montag bis Donnerstag Öffnungszeiten von 7:00 bis 16:00 Uhr und am Freitag von 7:00 bis 14:00 Uhr für die Betreuung ihres Kindes an. Die Eltern können aus verschiedenen Buchungszeit-Modellen, auf Wunsch auch mit Mittagessen, wählen. Bei der Anmeldung besteht die Gelegenheit, sich näher über die Einrichtung zu informieren und Fragen zu stellen. Sie dürfen Ihr Kind gerne zur Anmeldung mitbringen.

Weiter benötigen Sie folgende Unterlagen für die Anmeldung: den Masernschutz-Nachweis Ihres Kindes, den Nachweis der U-Untersuchungen und der Impfberatungen (gelbes U-Heft), Ihre gültige Kontoverbindung und ggf. Ihre Ausweisdokumente und die des Kindes.

Wer an den beiden Anmeldetagen verhindert ist, kann mit der Kita-Einrichtungsleitung Frau Spannmacher einen individuellen Termin unter Tel: 09961-8027 (ab 14:00 Uhr) vereinbaren.



Bücherei Mitterfels

Lesestart-Sets für Dreijährige

Für das neue Jahr wurden die Lesestart-Vorräte in der Bücherei Mitterfels wieder aufgefüllt.

Ab sofort können die Eltern von Dreijährigen kostenlos ihr Starterset abholen.

Starterpakete für Ein- oder Zweijährige gibt es in Kinderarzt-Praxen.

In der kleinen bunten Tasche sind ein Buch über die Natur sowie eine interessante Broschüre mit Informationen zum Lesen für Eltern in verschiedenen Sprachen enthalten.

Gefördert wird diese Aktion von der Stiftung Lesen und dem Bundesministerium für Bildung und Forschung.

Weitere Informationen dazu gibt es auf der Homepage (<https://www.lesestart.de/eltern/3-jaehrige-kinder/>), dort finden sich auch weitere interaktive Vorlesebücher für kleine Kinder.



Text & Foto: Dr. Barbara Jacob

RÜCKBLICK

Kgl. priv. Schützengesellschaft Mitterfels **Jahresabschluss**

Traditionell endete das Schützenjahr 2023 mit dem Nusschießen.

Zuerst konnte auf die Nüsse am Tannenbaum geschossen und damit ein Los für die reichhaltige Tombola gewonnen werden.

Im Anschluss folgte die Begrüßung durch den 1. Schützenmeister Fritz Baumeister, der auf die derzeit verrückte Lage in der Welt einging und an die Schützen appellierte, dass wenigstens hier im Verein weiterhin Frieden herrsche und auch weiterhin so gut zusammengearbeitet und zusammengehalten wird.

Der 3. Gauschützenmeister Sven Baumeister überbrachte Grüße vom Schützengau und freute sich, dass diese Tradition des Nusschießens und der anderen Feste und Veranstaltungen im Verein aufrechterhalten werden.

Auch der 1. BGM Andi Liebl bedankte sich beim Verein und dessen Verantwortlichen für die rege Vereinsarbeit und das Mitwirken bei Veranstaltungen der Gemeinde.

Nach dem gemeinsamen Schützenmahl wurde es zum ersten Mal spannend. Die Vereinsmeister wurden geehrt. Dieses Jahr hatte man hierfür einen neuen Modus abgesprochen. Es wurde nicht mehr über das ganze Jahr auf den Vereinsmeister geschossen, sondern nur noch an einem Abend mit nur einer Serie. Somit hatte das Ganze mehr Wettkampfcharakter und man musste auf den Punkt fit und konzentriert sein.



Im Anschluss folgte ein besinnlicher Teil mit gemeinsam gesungenen Weihnachtsliedern und einer Weihnachtsgeschichte, vorgelesen von Nicole Scheibel.



Zum Abschluss des Abends, dann der Höhepunkt des ganzen Schützenjahres. Die Königsproklamation.

Den Titel des Jugendkönigs holte sich mit einem 141 Teiler Nicklas Bauer. Neue Schützenliesl wurde Angela Stiegler. Sie hatte einen 87 Teiler erzielt. Und neuer Schützenkönig mit einem 54 Teiler wurde Quirin Weber.

Der Verein gratuliert allen Vereinsmeistern und Königsträgern recht herzlich.

Text: Fritz Baumeister, Fotos Georg Stangl



Bei der Jugend holte sich Friedrich Fuchs den Titel vor seinem Bruder Gustav. Bei den Damen hatte die Nase Nicole Scheibel vorn. Zweite wurde Bettina Karow.

Bei den Herren gewann Quirin Heuschneider vor Alexander Hafner und Quirin Weber. Im Aufschlagewettbewerb mit dem Luftgewehr siegte Georg Stangl knapp vor Fritz Baumeister und Uwe Hennecke. Und bei der Luftpistole Aufschlag sicherte sich Barbara Baumeister den Titel vor Fritz Baumeister und Georg Stangl, die sich absolut Ringgleich den 2. Platz teilten.

NACHRUF

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Mitterfels trauert um ihre Herbergsmutter

Frau Maria Kernbichl

Wir danken ihr für die vielen Jahre, in denen sie uns als Vereinswirtin immer unterstützt hat.

Wir werden ihr Andenken stets in Ehren halten.

Im Namen der Vorstandschaft:

Konrad Feldmeier
1. Vorsitzender

Johann Attenberger
2. Vorsitzender

Frauenhaus Straubing

Tel. 09421 830486

Schutz und Beratung rund um die Uhr

Freiwillige Feuerwehr Mitterfels

Herzlichen Dank!

Anlässlich unseres Feuerwehrballes am Samstag, den 13. Januar 2024, möchten wir uns recht herzlich bedanken bei



- allen Geschäfts- und Privatleuten, die uns auch heuer wieder durch ihre Spenden eine reichhaltige Tombola ermöglicht haben
- allen Ballbesuchern aus nah und fern
- den Kameraden der FF Dachsberg
- den Kameraden der FF Haselbach
- den Mitgliedern unserer Ortsvereine
- allen Feuerwehrkameradinnen und Kameraden, die ihre Vereinszugehörigkeit durch ihren Ballbesuch bekundeten und beim Sammeln und Aufbau der Tombola mitgeholfen haben
- unserer Truppe mit der hervorragenden Einlage, die mit viel Arbeit und Proben verbunden war
- der Kapelle Mendocinos für die prima musikalische Unterhaltung
- vielen Dank an Familie Lydia und Franz Fischer

Allen ein herzliches Vergelt's Gott – wir haben uns über die großartige Unterstützung und den zahlreichen Besuch sehr gefreut.

Die Vorstandschaft der Freiwilligen Feuerwehr Mitterfels
Foto: Adi Irlbeck



Musikverein Mitterfels VR-Bank Ostbayern-Mitte eG unterstützt Musikverein Mitterfels mit 500 Euro



Ein vorzeitiges Weihnachtsgeschenk erhielt der Musikverein Mitterfels von Mathias Dindaß, Leiter des Beratungszentrums der VR-Bank Ostbayern-Mitte eG in Mitterfels. Der 2. Vorsitzende des Musikvereins, Benjamin Schlicker, freute sich sehr darüber. Die Zuwendung findet u.a. Verwendung in der Anschaffung von neuen Noten. Damit können die großen und kleinen Musizierenden ihr Repertoire erweitern und bei den verschiedensten Anlässen vorspielen. Bei der Spende an den Musikverein werde eine kulturelle Einrichtung unterstützt, die das Brauchtum pflege und gleichzeitig die Kinder an die Musik herantühre, so Benjamin Schlicker. Gerade die Förderung von Vereinen und Einrichtungen in der Region liegt Mathias Dindaß als Leiter einer Genossenschaftsbank am Herzen.

Text & Foto: VR-Bank

Musikverein Mitterfels „Da Musikverein Mitterfels wünscht a guads neis Joahr!“



Das war in den Tagen nach Weihnachten das Motto des Musikvereins Mitterfels e.V., der in Mitterfels und Umgebung den traditionellen Brauch des Neujahrblasens wieder gepflegt hat. Die Musiker zogen dabei von Haus zu Haus und stimmten mit einem musikalischen Gruß auf das neue Jahr 2024 ein. Sehr erfreulich war diesmal, dass die Nachwuchsmusiker alle mit dabei waren. Am freundlichen Empfang an den Haustüren, wo den „Jungen“ warme und den „Alten“ kalte Getränke sowie Plätzchen serviert wurden, merkte man, dass das traditionelle Neujahrblasen sehr geschätzt wird. Für die Spenden, die leckeren Mittagessen und Getränke der Bevölkerung insbesondere bei Gasthaus Gürster (Scheibelsgrub), Familie Herrnberger (Mitterfels), Gabi Schuster (Mitterfels), Rosa Dinter (Mitterfels), Familie Feldmeier (Hartberg) und den vielen Stationen, wo die Musiker sehr herzlich aufgenommen wurden, spricht der 1. Vorstand Dominik Drechsler einen großen und herzlichen Dank aus. Diese Spenden werden in die Nachwuchsförderung, musikalische Ausstattung sowie Noten investiert, so dass auch in Zukunft die jungen Musiker diesen Brauch weiterführen können.

Text: Dominik Drechsler, Foto: Nicole Scheibel



Mitterfelser Kinder- & Jugendförderverein Thomas-Wiser-Haus unterstützt



Am Silvestertag übergaben die Vorstandsmitglieder des Mitterfelser Kinder- und Jugendfördervereins (MiKiJu) Dominic Rauscher und Stefan Hirtreiter eine Spende in Höhe von 500 Euro an die Wohngruppe „Findus“ des Thomas-Wiser-Hauses in Mitterfels. Das Datum der Übergabe war bewusst gewählt: So freuten sich die jungen Bewohner der Einrichtung einerseits über ein nachträgliches Weihnachtsgeschenk, andererseits weckte es pünktlich zum Jahreswechsel Neugier und Vorfreude. Die Geldspende hat nämlich einen bestimmten Zweck, der sich den Kindern während des Auspackens der selbstgebastelten Schatzkiste erschloss. Es soll damit ein Sommerurlaub Anfang August 2024 ermöglicht werden.

Den Kindern im Alter von vier bis acht Jahren wird im Rahmen der Intensivwohngruppe, die 2021 in Mitterfels eröffnet wurde, ein Alltag in einem geordneten und behüteten Umfeld ermöglicht. Dennoch ist man bezüglich jeglicher „Extras“, wie etwa eines Urlaubs, auf Spenden angewiesen. Für viele unter uns ist es eine Selbstverständlichkeit, dem Alltag wenigstens einmal im Jahr ein paar Tage lang entfliehen zu können: umso freudiger die Nachricht, dass dies nun auch den „Findus-Kindern“ ermöglicht werden wird. Geplant ist eine Woche auf einem Bauernhof im Chiemgau - keine weite Reise, aber für eine Flucht aus dem Alltag gerade recht. „Hauptsache mal raus“, berichtet Maria Renner, Gruppenleiterin in Mitterfels, die sich selbst schon sehr auf das gemeinsame Erlebnis mit den Kindern und den anderen pädagogischen Fachkräften freut.

Text & Foto: Dr. Sylvia Schneider



Stefan Hirtreiter und dessen Kinder Lea und Noah (li.) sowie Dominic Rauscher (re.) übergeben die selbstgebastelte Schatzkiste mit dem wertvollen Inhalt an Maria Renner (Gruppenleitung, 2. v.r.) und stellvertretend an vier der sechs jungen Bewohner der Gruppe „Findus“ in Mitterfels (vorne, sitzend).

Mitterfelser Kinder- & Jugendförderverein Rekordzahlen bei Bamma ramma



Die Aktion „Bamma ramma“ des Mitterfelser Kinder- und Jugendfördervereins (MiKiJu) ist in Mitterfels bereits zur liebgewonnenen Tradition avanciert und fand am Samstag nach den Weihnachtsferien bereits zum sechsten Mal statt. Auf einer Tour durch Mitterfels sammeln die Mitglieder des Fördervereins gegen eine kleine Spende die ausrangierten Christbäume ein und entsorgen diese anschließend für die Bewohner der Marktgemeinde. Die Einnahmen werden – wie auch alle anderen Spenden an den Verein – ausschließlich für Projekte zugunsten der Kinder und Jugendlichen in und um den Markt Mitterfels genutzt.

Heuer kämpfte das „Christbaum-Räumkommando“ nicht wie in so manchem Vorjahr mit starken Schneefällen, sondern mit spiegelglatten Fahrbahnen und Gehwegen. Dennoch waren die MiKiJu-Vorstandsmitglieder Stefan Hirtreiter, Dominic Rauscher, Tobias Schmid (am Anhänger von links) und Sylvia Schneider (nicht im Bild) guter Dinge und mit vollem Eifer bei der Sache, auch wenn der Weg zum Baum und zurück bei Eisesglätte etwas länger dauerte als sonst. Unterstützt wurde das MiKiJu-Team in diesem Jahr von Gemeindemitarbeiter Jürgen Hagner, der dankenswerterweise den Traktor samt Anhänger gekonnt durch alle Straßen und Gassen der Marktgemeinde steuerte. Überdies gilt an dieser Stelle – wie auch schon in den vergangenen Jahren – ein herzliches „Vergelt's Gott“ der Gemeindeverwaltung der Marktgemeinde Mitterfels für die Bereitstellung eben genannter Gerätschaften. Die Bereitschaft, sich mit seiner Tanne an der Aktion zu beteiligen, steigt erfreulicherweise von Jahr zu Jahr. Am Ende der diesjährigen Sammelaktion konnten rekordverdächtige 101 Christbäume entsorgt und knapp über 1000 Euro an Spendengelder eingesammelt werden. Der größte Dank richtet sich dementsprechend an alle Bewohner der Marktgemeinde Mitterfels für die hohe Bereitschaft zur Teilnahme; ohne diese wäre die gesamte Aktion nicht möglich gewesen.

„Es hat wie immer großen Spaß gemacht, seinen Heimatort vom Traktor bis in den letzten Winkel zu erkunden und die Tannen einzusammeln und wir hoffen sehr, auch alle Bäume ausfindig gemacht zu haben“, resümiert Dominic Rauscher, 1. Vorsitzender des MiKiJu.

Text & Foto: Dr. Sylvia Schneider



Verein für Kinder Ascha Christkind überraschte Krabbelgruppe mit Geschenken

Das Christkind besuchte kurz vor Weihnachten die Krabbelgruppe im Gemeindehaus in Ascha. Im Auftrag des Vereins für Kinder wurden dort verschiedenste Spielsachen vom Christkind vorbeigebracht, deren Finanzierung der Verein übernahm. Voll Freude gingen die Kinder gleich mit Mama, Papa und Opa daran, die neuen Spielsachen auszuprobieren.

Der Verein für Kinder setzt sich in Ascha für Kinder und Jugendliche in den verschiedensten Bereichen ein, sei dies durch die Finanzierung von Sozialfonds in der Kita oder der Schule, auf die diese im Bedarfsfall zugreifen können, durch die Finanzierung von Freizeitaktivitäten oder eben durch Spenden für die Ausstattung in der Schule, in Kita, im Sportverein oder eben für die Krabbelgruppe im Gemeindehaus. Als Einnahmequelle dienen dem Verein für Kinder zwei Basare pro Jahr, Spenden und Mitgliedsbeiträge.

Text & Foto: Irene Haberl



Die Krabbelgruppe im Gemeindehaus in Ascha bei der Übergabe von Spielsachen durch die Vorsitzende des Vereins für Kinder Angela Simmel (hinten Mitte).



Eisschießverein Mitterfels 500 Euro Spende für Eisstockschießen

„Die Vereine in der Region aktiv unterstützen und fördern: Dies ist der gesellschaftliche Auftrag der Sparkasse Niederbayern-Mitte“, so Johannes Schmid, Geschäftsstellenleiter der Geschäftsstelle Mitterfels – Stallwang - Ascha.

„Wir setzen uns für die Projekte der Vereine in der Region ein. Ich freue mich, auch dem Eisschießverein in Mitterfels einen Spendenscheck in Höhe von 500 Euro übergeben zu können.“ Tino Groth, 1. Vorsitzender des Eisschießvereins, nahm dankend den symbolischen Spendenscheck entgegen. „Mithilfe der Spende werden unter anderem neue Trainingsstöcke und Zielfelder angeschafft. Der Verein hat Kosten in Höhe von 6.000 Euro zu stemmen – daher freuen wir uns über die großzügige Spende umso mehr!“, führte der 1. Vorsitzende aus. „Im Namen des Vereins möchte ich der Sparkasse Niederbayern-Mitte unser Dankeschön aussprechen.“

Text & Foto: Sparkasse Niederbayern-Mitte



1. Vorsitzender des Eisschießvereins Mitterfels Tino Groth (li.) nimmt den symbolischen Spendenscheck von Geschäftsstellenleiter Johannes Schmid entgegen.

Raumausstattung	Design Beläge
homas	Parkett
Eibauer	Schleifarbeiten
	Siegeln, Ölen
	Reparatur
	Trockenbau
	Wände und Decken
Mitterfels - 09961 / 94 37 039	



- Rohbau, -Umbau, -und
- Sanierungsarbeiten
- Bagger, -u. Abbrucharbeiten
- Gerüstbauarbeiten
- Planungen
- Statik

Internet: www.eidenschink-bau.de
Mail: eidenschink-bau@t-online.de
Mobil: 0151 18 33 52 91

Männerchor des Schützenvereins „Edelweiß“ Ascha Adventssingen erbringt Erlös in Höhe von 800 Euro für den Kindergarten

Der Männerchor des Schützenvereins Edelweiß Ascha hatte sich dazu entschlossen, 2023 ein Adventssingen abzuhalten und den daraus erzielten Erlös dem Kindergarten Ascha zu spenden.

Mit Unterstützung der „Blechgranaten“ aus Wiesenfelden, des Kirchenchors Ascha, der Dornaschinger Lausdeandla, der Stubenmusik Zach/Schuster/Schötz und des Dreigesangs Schötz/Zach und auch der Kindergartenkinder konnte ein ansprechendes Programm gestaltet werden.

Anfang Dezember fand das Adventssingen in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Ascha statt. Sehr zur Freude der Veranstalter und sämtlicher Mitwirkenden war die Kirche bis auf den letzten Platz besetzt.

Die über eine Stunde dauernde Vorführung war schnell, für manche sogar viel zu schnell, vergangen. In seiner Schlussrede dankte Harald Kwade den ohne Entgelt teilnehmenden Chören und Musikern und freute sich über großzügige Spenden der Konzertbesucher.

Vor der Kirche wurden Bratwürstlsemmlen, Glühwein, Kinderpunsch und Plätzchen angeboten. Der Erlös daraus und sämtliche Spenden kamen dem Kindergarten zugute. Noch vor Weihnachten konnten sich das Personal und die Kindergartenkinder über einen Besuch des Männerchores freuen, bei dem der Spendenscheck in Höhe von 800 Euro überreicht wurde.

Text: Harald Kwade

Fotos: Männerchor des Schützenvereins Edelweiß Ascha



Das Adventssingen fand in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt statt.



Harald Kwade, ein Teil des Chores und einige Vertreter der Mitwirkenden überreichen den Spendenscheck an die stellvertretende Kita-Leiterin Tanja Lankes.



AWO Haus für Kinder „Sonnenschein“ Mitterfels & First-Responder-Gruppe Haselbach Kinder und Helfer freuen sich über Spende der Firma N. Danzer GmbH

Kurz vor Weihnachten verteilte die Mitterfelder Firma N. Danzer GmbH Geschenke. Das AWO Haus für Kinder „Sonnenschein“ in Mitterfels und die First-Responder-Gruppe Haselbach erhielten eine Spende von jeweils 300 Euro. Julia Paukner und Ludwig Dengler übergaben, stellvertretend für die Geschäftsführung der N. Danzer GmbH, die Spende an Daniela Kienberger (Einrichtungsleitung Haus für Kinder „Sonnenschein“) und Sabrina Fischer (Vorstand Förderverein First-Responder Haselbach). Das Sonnenschein-Team bedankt sich recht herzlich und freut sich, davon viele neue tolle Spielsachen für die Kinder anschaffen zu können.

Text: Daniela Kienberger, Foto: Yvonne Rauscher



Ludwig Dengler, Sabrina Fischer, Julia Paukner, Daniela Kienberger, und drei Sonnenschein-Kids (v.l.).

Aumer & Neumaier OHG



Straubinger Straße 19 · 94375 Stallwang
Telefon 099 64 / 2 35
www.aumer-neumaier.de

SG Haselbach-Mitterfels**Vorweihnachtliche Bescherung bei der SG Haselbach-Mitterfels**

Mit einer großzügigen Spende von 800 Euro unterstützt die Raiffeisenbank Parkstetten die D-Jugend der SG Haselbach-Mitterfels. Für das Geld konnte ein neuer Trikotsatz für die 11- und 12-jährigen Jugendspieler angeschafft werden. Bei der symbolischen Übergabe der Spende durch den Mitterfelder Geschäftsstellenleiter der Raiffeisenbank Parkstetten, Simon Schweiger, an den Vereinsvorsitzenden des TSV Mitterfels, Stefan Hafner, und die beiden Trainer, Josef Eckl und Matthias Storl, war man sich einig, dass mit dem neuen Trikotsatz der sportliche Erfolg der Nachwuchskicker weiter gestärkt wird.

Das Spendengeld stammt aus dem Reinertrag der Gewinnspartlotterie der bayerischen Volksbanken und Raiffeisenbanken. Dabei handelt es sich um eine Kombination aus Gewinnen, Sparen und Helfen. Alle Gewinnsparer haben ein gemeinsames Ziel: Regionale und soziale Projekte in der Region zu unterstützen.

Die Spieler und Trainer der D-Jugend der SG Haselbach-Mitterfels bedanken sich ganz herzlich bei der Raiffeisenbank Parkstetten für dieses willkommene Weihnachtsgeschenk.

Text: Stefan Hafner, Foto: TSV Mitterfels



Geschäftsstellenleiter Mitterfels Simon Schweiger, Trainer Matthias Storl, TSV-Vorsitzender Stefan Hafner, Trainer Josef Eckl (v.li.) bei der symbolischen Spendenübergabe mit den Spielern Fabian, Valentin und Simon (v.li.).

**Schützenverein „Edelweiß“ Ascha
Neujahrsanschießen an Silvester**

Bereits seit 1987 wird das traditionelle Neujahrsanschießen mittlerweile von der Handböllerguppe der „Edelweißschützen“ Ascha jedes Jahr an Silvester abgehalten. So auch 2023. Die Böllerschützen teilten sich in zwei Gruppen auf. Während die eine Gruppe an der Falkenfelder Straße (Wasserreserve) Aufstellung bezog, begab sich die zweite Gruppe zur Mitterfelder Straße (Leoberg). Abwechselnd wurde von beiden Gruppen ein Schießprogramm geschossen: Salut, Doppler, schnelles und langsame Reihenfeuer.

Zum Abschluss wurden drei Salutschüsse zu Ehren verstorbener Vereinsmitglieder am Parkplatz Sportgelände Ascha abgegeben.

Text & Foto: Harald Kwade

Freiwillige Feuerwehr Mitterfels**Spende in Höhe von 500 Euro von der Firma Sanitär Dietl**

Ein sehr erfreuliches Weihnachtsgeschenk bekam die Feuerwehr Mitterfels von der Firma Sanitär Dietl anlässlich der alljährlichen Glühweinparty Ende Dezember überreicht.

Firmeninhaber Klaus Dietl spendete 500 Euro. Er ist ein langjähriger Gönner, der die Mitterfelder Feuerwehr immer wieder gerne unterstützt.

Die beiden Vorstände sowie die Kommandanten nahmen diese Spende gerne entgegen und bedankten sich bei Klaus Dietl recht herzlich für seine Großzügigkeit.

Das Geld soll für die Optimierung der Ausrüstung sowie für die Jugend eingesetzt werden.

Text & Foto: Christian Irlbeck



Josef Popp, Adolf Irlbeck, Klaus Dietl, Christian Irlbeck und Konrad Feldmeier (v.l.) bei der Spendenübergabe.



AUSBLICK

MARKTGEMEINDE MITTERFELS



Februar

02.02.2024	Wanderfreunde: Stammtisch Gasthof Waldhof ab 14 Uhr
03.02.2024	TSV Skiabteilung: 1. Tagesskifahrt
03.02.2024	Musikverein: Musikerball, Gasthaus Fischer Veri
05.02.2024	BRK-Blutspende-Termin, 16:00-19:45 Uhr, Grund- und Mittelschule
06.02.2024	TSV Skiabteilung: 17 - 18 Uhr Kinderski-gymnastik indoor/outdoor, (Turnhalle/ Badparkplatz)
06.02.2024	TSV Skiabteilung: 20 - 21 Uhr „Fit durch den Winter“(Turnhalle)
07.02.2024	AWO: Fasching am Bahnhof, ab 14 Uhr
14.02.2024	Pfarrei: 19:30 Uhr Aschermittwochsgottesdienst (Pfarrkirche Mitterfels)
16.02.2024	EV: 19:30 Uhr Preisschafkopfturnier Gasthaus Gürster (Einschreiben 19 Uhr)
20.02.2024	TSV Skiabteilung: 17 - 18 Uhr Kinderski-gymnastik indoor/outdoor, (Turnhalle/ Badparkplatz)
20.02.2024	TSV Skiabteilung: 20 - 21 Uhr „Fit durch den Winter“(Turnhalle)
27.02.2024	TSV Skiabteilung: 17 - 18 Uhr Kinderski-gymnastik indoor/outdoor, (Turnhalle/ Badparkplatz)
27.02.2024	TSV Skiabteilung: 20 - 21 Uhr „Fit durch den Winter“(Turnhalle)
28.02.2024	Bücherei: 15 Uhr Vorlesestunde in der Bücherei, gemeinsam sind wir stark

März

01.03.2024	Pfarrei: 19 Uhr Weltgebetstag der Frauen (Pfarrkirche Haselbach)
01.03.2024	Wanderfreunde: Stammtisch Gasthof Waldhof ab 14 Uhr
01.03.2024	Gasthof Fischer: Musikantenstammtisch
02.03.2024	TSV Skiabteilung: 2-Tagesskifahrt



HINWEIS

Änderungen oder neue Termine für die Veranstaltungskalender der Gemeinden bitte per Mail an poststelle@mitterfels.de.

GEMEINDE HASELBACH



Februar

06.02.2024	Kindertagesstätte St. Jakob: Schlafanzugparty
07.02.2024	Seniorenclub: Diavortrag mit Herrn F.X. Six aus St. Englmar im Gasthaus Häuslbetz
08.02.2024	Kindertagesstätte St. Jakob: Faschingsfeier in der Kita (unsinniger Donnerstag)
09.02.2024	Kindertagesstätte St. Jakob: Mottotag in der Kita (kleiner Faschingsumzug der Kinder)
10.02.2024	ESV: 19:30 Uhr Sportlerball (Gasthaus Häuslbetz)
13.02.2024	KTSV: Faschingszug
13.02.2024	Ortsvereine: Teilnahme am Faschingszug
14.02.2024	Pfarrgemeinde: 19:30 Uhr Aschermittwochsgottesdienst (Pfarrkirche Haselbach)
17.02.2024	ESV: Skifahrt Salzburger Land

März

01.03.2024	Pfarrgemeinde/KDFB: 19 Uhr Weltgebetstag der Frauen (Pfarrkirche Haselbach), anschl. gemütliches Beisammensein
------------	--

GEMEINDE ASCHA



Februar

02.02.2024 - 03.02.2024	Verein für Kinder Ascha Frühjahrs-Sommerbasar
04.02.2024	BRK Ascha Seniorenachmittag
10.02.2024 - 11.02.2024	SV Ascha Jugend Hallenturnier
12.02.2024	Landfrauen Ascha Rosenmontag Kaffeenachmittag

März

02.03.2024	Verein für Kinder Jahreshauptversammlung
------------	--

GEMEINDE FALKENFELS



Februar

04.02.2024	KiFö Falkenfels: Kinderfasching
17.02.2024	Schützenverein Riederszell: Dorfmeisterschaft
24.02.2024	OGV: Sträucher- & Heckenschnitt
24.02.2024	Burschenverein: Jahreshauptversammlung

Burgtheaterverein Mitterfels
„Mein Freund Harvey“:
Proben laufen auf Hochtouren



Nur noch vier Wochen bis zur Premiere der Broadway Komödie „Mein Freund Harvey“ – dem „Winterstück“ des Burgtheatervereins Mitterfels. Seit November laufen die Proben in der Schulaula der Grund- und Mittelschule Mitterfels. „Wir sind sehr dankbar, dass uns die Schulaula immer wieder zur Verfügung gestellt wird, gerade bei den winterlichen Temperaturen“, so Gerhard Artinger, 1. Vorsitzender des Vereins. Theaterfreunde können sich auf alte und neue „Theaterhasen“ in diesem Stück freuen. Gründungsmitglied Anneliese Kienberger schlüpft in die Rolle der Miss Kelly, welche eine Schwäche für den Psychiater Dr. Sanderson (Gerhard Artinger) hat. Gaby Krön, ebenfalls seit 2002 Mitglied und ambitionierte Chorleiterin, ist als wohlhabende „Tante Ethel“ zu sehen. Die Rolle des Elwood P. Dowd, dem liebenswerten Herrn mit etwas zu viel Leidenschaft für Whisky, den er sich gerne mit seinem unsichtbar-sichtbaren Freund und Trinkbruder Harvey teilt, übernimmt Daniel Edenhofer. Besonders freut sich der Verein über Neuzugänge wie Silke Kienberger, Florian Rudingsdorfer, Birgit Probst und Stefan Tumat, welche die Theatergemeinschaft durch ihre Erfahrungen perfekt ergänzen. Sowohl bei Musicals im Burghof als auch auf Theaterbühnen hat man Gerhard Artinger, Lukas Butterworth, Simone Steininger, Tatjana Peintinger und Ramona Schweizer im Burgtheaterverein gesehen - und gehört. Wie bereits 2018 bei „Gespenst von Canterville“ sind Peintinger und Schweizer bei „Mein Freund Harvey“ wieder als Mutter-Tochter-Gespann auf der Bühne zu sehen. Als Veta und Myrtle Simmons sind die beiden durch die ständige Anwesenheit des Hasen verzweifelt. Sie beschließen, Elwood in eine Heilanstalt zu bringen und ihn zu enterben. Jedoch, zum Leidwesen von Veta, läuft das nicht ganz nach Plan.

Gespielt wird am 23. + 24. Februar 2024 sowie 1. + 2. März 2024 im Paul Theater als auch am 8. + 9. März in der Grund- und Mittelschule Mitterfels.

Karten gibt es bereits jetzt unter www.okticket.de oder im Vorverkauf beim Straubinger Tagblatt.

Bayerischer Wald-Verein

Sektion Mitterfels

Vortrag „Vom Orient in den Indischen Ozean“ - eine Reise von Oman nach Sansibar



am Freitag, 23. Februar 2024, 19.30 Uhr, Gasthaus Fischer Veri (Saal)

Das Ehepaar Hopfner wird über eine abwechslungsreiche Reise in das Sultanat Oman und auf die Insel Sansibar berichten.

Touristisch bietet Oman sehr schöne orientalische Landschaften; bis zu 3.000 Meter hohe Bergmassive wechseln sich mit Wüsten, Schluchten und palmengeschmückten Oasen ab. Imposante Wüstenfestungen, Burgen und Paläste, Moscheen und heilige Pilgerorte bieten einen Überblick über die kulturelle Geschichte des Landes. An vielen Wohnhäusern in den Städten und Dörfern befinden sich kunstvolle hölzerne Balkone und fein geschnitzte Türen.

Die beiden Inseln Sansibar im Indischen Ozean sind ein halbautonomer Teilstaat von Tansania, hier herrscht afrikanisches Treiben mit lauten und geschäftigen Märkten und schönen Stränden zum Relaxen. Aber auch von interessanten Erkundungen kann das Ehepaar Hopfner berichten: eine Wanderung durch einen exotischen Gewürzgarten, die Besichtigung der Stadt Stone-Town, des Prison-Island und des Jozani-Urwalds mit seltenen Affenarten und einen begehbaren Mangroven-Urwald.

Der Eintritt ist frei; um eine Spende für die Kinderhilfe Nepal Mitterfels e.V. wird gebeten.

Jahreszeitengangl mit Martin Graf

am Dienstag, 5. März 2024

Auch im neuen Jahr nimmt uns Martin Graf auf seine interessanten „Gangl“ in der näheren Umgebung mit.

Naturkundlicher Vortrag „Kreuzottern – bedroht statt bedrohlich“

am Donnerstag, 7. März 2024 in der Evangelischen Kirche in Mitterfels

Beginn: 19.00 Uhr



Wo und wie leben Kreuzottern bei uns? Warum sind sie gefährdet? Wie gefährlich sind sie?

Der anerkannte Kreuzottern-Spezialist **Paul Hien** wird uns auf diese Fragen sachkundige Antworten geben und sehenswerte Bilder zeigen.

Auch Nichtmitglieder sind herzlichst eingeladen!

Jahreshauptversammlung

am Freitag, 15. März 2024

mit Vorstellung und Ausgabe des Jahresprogramms 2024.

Ort: Gasthaus Gürster Scheibelsgrub

Beginn: 19.30 Uhr



Volkshochschule
Straubing-Bogen

Außenstelle Mitterfels-Haselbach

Kochkurs Wokgerichte, Fladenbrot und exotische Salate

Dienstag, 20. Februar 2024, 18:00 - 21:00 Uhr

Küche Mittelschule, Kursleitung: Louis Maria Hibschi

Workshop: Geldbörse nähen

Mittwoch, 21. Februar 2024, 19:00 - 21:30 Uhr und

Mittwoch, 28. Februar 2024, 19:00 - 21:30 Uhr

Klasse Mittelschule, Kursleitung: Brigitte Kiefl

Kochkurs Sri Lankan Fingerfood

Freitag, 23. Februar 2024, 18:30 - 22:00 Uhr

Küche Mittelschule, Kursleitung: Priyanga Navarathna

Schnupperkurs: PME-Progressive Muskelentspannung

Donnerstag, 29. Februar 2024, 19:00 - 20:00 Uhr

Haus der Begegnung Mitterfels, Kursleitung: Jasmin Lorenz

Workshop: Tages-Make-Up für den Alltag zaubern

Freitag, 1. März 2024, 16:00 - 19:00 Uhr

Klasse Mittelschule, Kursleitung: Natalie Monn

Kreativer Schmuckworkshop für Teenies

Dienstag, 5. März 2024, 17:00 - 19:00 Uhr und

Donnerstag, 7. März 2024, 17:00-19:00 Uhr

genauer Ort in Mitterfels/Haselbach folgt, Kursleitung: Melanie Schötz

Infos und Anmeldung über die vhs-Homepage www.vhs-straubing-bogen.de oder bei Barbara Herrnberger unter Tel. 09961 5269965

VdK Mitterfels-Haselbach

Einladung zum Frühstück am Samstag, den 9. März 2023



Wir laden ein zu einem großen, reichhaltigen Frühstücksbucfett ins Gasthaus Gürster nach Scheibelsgrub.

Beginn: 9:00 Uhr

Kosten: Erwachsene 10,- Euro / Kinder 5,- Euro

Wir bitten um Anmeldung bis 3. März bei Monika Harguth, Tel. 09961 6431.

Auch Nichtmitglieder sind hierzu herzlich willkommen.

Auf zahlreiche Teilnahme und einen schönen Vormittag freut sich die Vorstandschaft.

LANDGASTHOF Metzgerei
Pension

Fischer Veri
Telefon 09961 910080

A weng
g'sunga,
a weng
g'spuut

Musikanten-Stammtisch

Entfällt im Februar!

Wir machen Urlaub vom
11. - 16. Februar 2024!

Gasthof Fischer Veri in Mitterfels.

BRK Ascha

Einladung zum Faschings- nachmittag für Senioren



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Am Sonntag, den 4. Februar 2024, lädt die BRK-Ortsgruppe Ascha die Senioren und Alleinstehenden aus dem Gemeindebereich um 13.30 Uhr ins Sportheim zu einem geselligen Faschingsnachmittag ein.

Für gute Stimmung sorgen das Heubl-Weibl, Christa Schmidt und Isolde Hinz mit lustigen Geschichten.

Für das leibliche Wohl gibt es Kaffee und Kuchen und zum Schluss eine kleine Brotzeit. Wer eine Fahrgelegenheit braucht, soll sich mit Ortsgruppenleiter Hans Meilinger oder Sozialdienstleiterin Ursula Zirngibl in Verbindung setzen.

Über Euer Kommen freut sich die BRK-Ortsgruppe Ascha.

Gemeindebücherei Falkenfels

Einladung zum Weiberfasching



Am 9. Februar 2024 findet im Sportheim in Falkenfels (Oberhofer Str. 11; von Bayerwaldstr. kommend links nach Raiffeisenbank abbiegen) wieder der Weiberfasching statt. Einlass ist ab 18:59 Uhr, die Party beginnt um 19:59 Uhr. Der Eintritt beträgt 6 Euro (für U18 ermäßigt 4 Euro), ein Willkommens-Schnaps ist im vollen Preis inbegriffen. Männer müssen draußen bleiben!

⇒ *Der Erlös kommt der Gemeindebücherei zugute.*

VORLESESTUNDE



Mittwoch, 28.02.2024

15:00-16:15 Uhr



Für Kinder von 3-7 Jahren

Wir freuen uns auf Euch!

KDFB Haselbach

Terminplanung für das Jahr 2024

Dienstag, 13. Februar 2024

Gemeinsame Teilnahme am Faschingszug in Haselbach, Motto „So ein Kindergarten“. Wir freuen uns auf viele Mitglieder.
Treffpunkt 13:30 Uhr am Kirta Platz

Freitag, 1. März 2024

19:00 Uhr Weltgebetstag der Frauen in der Pfarrkirche Haselbach, Motto „Palästina“, anschließend gemütliches Beisammensein im Gasthaus Häuslbetz

Samstag, 13. April 2024 - NEUER TERMIN!!

09:00 Uhr Frauenfrühstück im Gasthaus Häuslbetz in Haselbach mit der Kabarettistin Michaela Hafner, Eintritt und Frühstück 15 Euro, Anmeldung bis 05.04.2024 bei Elke Schub, Tel. 09961 1776

Mittwoch, 17. April 2024

19:30 Uhr Jahreshauptversammlung im Gasthaus Häuslbetz mit Abstimmung über die neue Satzung und Geschäftsbedingungen des Diözesanverbands Regensburg für den KDFB, Spendenübergabe an die Feuerwehrjugend 250 Euro und 500 Euro für den Kindergartenneubau

Mittwoch, 15. Mai 2024

19:00 Uhr Maiandacht bei der Grotte in Edt, anschließendes gemütliches Beisammensein im Stüberl

Mai 2024

Teilnahme an der Fronleichnam Prozession in Vereinskleidung - genauen Termin aus der Tagespresse

Mittwoch, 19. Juni 2024

19:00 Uhr Biergartenbesuch Gasthaus Häuslbetz

Samstag, 20. Juli 2024

Aufbau für den Kuchenverkauf

Sonntag, 21. Juli 2024

Kuchen- und Kaffee-Verkauf mit dem Kinderförderverein Haselbach während der Fahnenweihe der FF Haselbach. Unser Teilerlös geht zu 100 % an den Kindergarten Neubau in Haselbach. Wir freuen uns auf viele Helfer, bzw. viele Kuchen- und Tortenspenden. Info an Elke Schub, Tel. 09961 1776

Samstag, 27. Juli 2024

voraussichtlich Kirta-Auszug, Genaueres durch die Tagespresse

Mittwoch, 11. September 2024

Vortrag geplant, Genaueres durch die Tagespresse

Donnerstag 3. Oktober – Sonntag, 6. Oktober 2024

Vereinsausflug an die Mosel, Näheres folgt mit einem extra Flyer

Weitere Informationen oder Änderungen werden bekannt gegeben!

Eure Vorstandschaft



Eisschießverein Mitterfels e.V.

Einladung zum Preisschafkopf-Turnier

1. Preis 100 Euro
 2. Preis 75 Euro
 3. Preis 50 Euro
- und weitere Sachpreise zu gewinnen.

Freitag, den 16. Februar 2024

Beginn: 19.30 Uhr

Einschreiben: 19.00 Uhr

im Gasthof Gürster in Scheibelsgrub

Wir freuen uns auf zahlreiche „Kartler“!

Startgebühr: 10 Euro



Die Vorstandschaft des EV Mitterfels



Förderverein Historische Hien-Sölde Mitterfels e.V.

„Spiele-Nachmittag in der Stubn“

In geselliger Runde laden wir zu „Spiel und Plausch“ ein, organisiert von Friedricke Herzog-Axinger.

Das nächste Treffen findet am **Dienstag, 20. Februar 2024, um 14.30 Uhr** statt.

Bitte beachten Sie die neue Anfangszeit.

AWO Mitterfels-Haselbach

Faschingsfeier und Treffen

Zur Faschingsfeier der AWO am Mittwoch, 7. Februar 2024, um 14 Uhr im Alten Bahnhof sind alle herzlich eingeladen!

Die nächsten Treffen finden dann am Mittwoch, 21. Februar 2024 und Mittwoch, 6. März 2024 um 14 Uhr im Alten Bahnhof statt.



Basarteam Mitterfels

Frühjahr-/ Sommer-Basar

Am Samstag, den 9. März 2024, veranstaltet das Basarteam Mitterfels einen Frühjahr-/ Sommer-Basar in der Turnhalle Mitterfels.

Warenannahme Freitag, 8. März 2024, 15-17 Uhr

Basar Samstag, 9. März 2024, 10-12 Uhr
(ACHTUNG NEU!)

Warenrückgabe Samstag, 9. März 2024, 18-19 Uhr
(ACHTUNG NEU!)

Schwangere dürfen mit einer Begleitperson bereits ab 9:30 Uhr einkaufen (bitte Mutterpass mitbringen).

Wer einen Kuchen spendet, darf auch bereits ab 9:30 Uhr einkaufen.

Angeboten werden sowohl Frühjahrs- als auch Sommerartikel, Kinderkleidung, Umstandsmode, Babyartikel, Kindersitze, Spielwaren aller Art, Bücher, Kindersportartikel u.v.m. Nummernvergabe ab 10. Februar 2024 über Easybasar.





Der Skiclub in der Muni-App

Der Skiclub präsentiert sich ab sofort auch mit aktuellen Infos in der Muni-App, sei es zum Christkindlmarkt, Skikurs & Skifahrten oder im Sommer zum Mountainbiken/ unserem Bikepark in Mitterfels. Auch die Gemeinde Mitterfels und der Landkreis Straubing-Bogen versorgen die Nutzer per Push-Nachricht in Echtzeit mit wichtigen amtlichen Bekanntmachungen oder Eilmeldungen. Ebenso erhält man Infos von allen anderen teilnehmenden Vereinen, Kindergärten und Schulen und der Musikschule im Gemeindegebiet. Viele weitere Gemeinden im Landkreis können hinzu abonniert werden, wenn gewünscht. Die Muni-App kann über den Google-Play-Store oder den App-Store von Apple kostenlos installiert werden und ohne Anmeldung/Eingabe von Nutzerdaten verwendet werden. Weitere Infos können unter muni.bayern abgerufen werden.

2. Tagesskifahrt

Samstag, 2. März 2024 (Schmittenhöhe/ Zell am See)

>>> Anmeldung unter [<<<](http://skiclub-mitterfels.de)

Die zweite Tagesskifahrt führt uns heuer wieder zur Schmittenhöhe nach Zell am See. Das Skigebiet bietet neben seinen 52 Pisten jede Menge andere Highlights. So können Familien-Fahrer die "Kidsslope" oder den "Drachenpark" unsicher machen, während sich andere den Herausforderungen der 70% Trass Abfahrt oder Skimovie Strecke stellen.

Anreise erfolgt mit dem Bus, Einstieg am Badparkplatz in Mitterfels um 05:15 Uhr!

Kosten:

Kleinkinder:	25 Euro (2018 und jünger)
Kinder:	46 Euro (2008 - 2017)
Jugendliche:	46 Euro (2005 - 2007)
Erwachsene:	83 Euro

Die Preise verstehen sich incl. Busfahrt, Skipass und jeder Menge guter Stimmung. Ermäßigungen können nur gegen Vorlage eines amtlichen Ausweises gewährt werden.

Bei der Fahrt tritt die Skiabteilung des TSV Mitterfels nur als Vermittler der Fahrt, nicht jedoch als Versicherungsträger gegenüber den Fahrtteilnehmern auf. Keine Vereinsmitgliedschaft notwendig!

Die Bezahlung erfolgt in jedem Fall per Überweisung. Bei Rücktritt oder Nicht-Teilnahme an der Fahrt gelten die Stornobedingungen.

Ansprechpartner: Frederic Werner
frederic@skiclub-mitterfels.de

Jugendskifahrt

8.-10. März 2024 (Schmittenhöhe/Zell am See)

>>> Anmeldung unter [<<<](http://skiclub-mitterfels.de)

Unsere Jugendskifahrt führt uns Anfang März 2024 nach Zell am See. Unter der Betreuung durch unsere Übungsleiter können Jugendliche von 10-17 Jahren ein Skiwochenende ohne Eltern erleben.

Übernachtet wird in einer Unterkunft mit Halbpension. Tagsüber gehen wir in betreuten Gruppen zum Skifahren. Am Abend steht uns dann noch ein Aufenthaltsraum für gemeinsame Aktivitäten zur Verfügung. Wir freuen uns auf ein spannendes Wochenende mit euch!

Ansprechpartner: Alexandra Binder
alexandra@skiclub-mitterfels.de

Terminvorschau:

Anmeldung für alle Veranstaltungen unter skiclub-mitterfels.de
dienstags: Kinderskigymnastik, 17-18 Uhr (Badparkplatz/Turnhalle)

dienstags: „Fit durch den Winter“, 20-21 Uhr (Turnhalle)

03.02.2024: 1.Tagesskifahrt (Wurzeralp)

02.03.2024: 2.Tagesskifahrt (Schmittenhöhe/Zell am See)

08.-10.03.2024: Jugendskifahrt, 10-17 Jahre (Schmittenhöhe/Zell am See)

15.-17.03.2024: Gaudiskifahrt ab 18 Jahre (Tirol Lodge Elmau - Wilder Kaiser)

Bücherei Mitterfels

Puzzleaktion im Februar!

Zum „Tag des Puzzles“ ist am 29. Januar 2024 in der Bücherei Mitterfels eine Puzzleaktion gestartet.

Jeder ist herzlich eingeladen, zu den regulären Öffnungszeiten vorbeizukommen und eifrig am „Community-Puzzle“ mitzupuzzeln.

Wie lange dauert es, bis die 1.000 Teile an ihrem richtigen Platz sind? **Schaffen wir es, im Februar fertig zu werden?** Seid dabei!



Die Bücherei Mitterfels stellt vor:

Zeitschrift „GartenFlora“

Kleiner Aufwand, große Wirkung: Lesen Sie abgestimmt auf die jeweilige Jahreszeit in „GartenFlora“ alle wichtigen Pflegehinweise, Tipps und Trends für den kleinen und großen Garten. Mit „GartenFlora“ verwandeln Sie Ihr eigenes grünes Reich spielend einfach in ein wahres Gartenparadies.

Erscheint 1x monatlich

Sponsor: Wurm Garten & Landschaft GmbH, Weingarten 16, Mitterfels



Mitterfelser Frauengruppe e.V.

Faschingssamstag,

10. Februar 2024

Stand beim EDEKA Stadler und Honner – Mitterfels

Angeboten werden:

Frisch gebackene Quarkbällchen - Abgabe gegen Spende

Von: 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr



Foto: Rosi Kräh

Wir werden an diesem Vormittag vor dem Edeka-Markt „Stadler und Honner“ in Mitterfels, „Quarkbällchen“ direkt vor Ort backen und diese gegen eine Spende an die Passanten austeilen.

Der Erlös der Einnahmen ist für die Mittelschule Mitterfels gedacht.

Wir unterstützen die Schule finanziell für die Anschaffung von Musikinstrumenten.

Die Schülerinnen und Schüler wünschen sich einen Klassensatz von **Cajon und Djemben**.

Ein Cajon (Holztrommel) wird sitzend zwischen die Schenkel geklemmt, gespielt, eine Djembe ist eine Bechertrommel, deren Korpus aus einem ausgehöhlten Baumstamm besteht.

Beim Musikunterricht können die Kinder so alle selbst Hand anlegen und ein gutes Rhythmusgefühl erlangen.

Schaut vorbei! Wir freuen uns auf euer Kommen und eure Spenden.

Donnerstag, 22. Februar 2024

Kegeln im Gasthaus Gürster

Ab 19.30 Uhr wollen wir uns wieder zum Kegeln und zum gemütlichen Beisammensein bei guter Unterhaltung treffen. Kegelerfahrung muss man nicht haben.

Wir freuen uns auf eure Teilnahme.

Freitag, 1. März 2024

Weltgebetstag der Frauen

Die Gestaltung übernimmt dieses Jahr der KDFB Haselbach.

Beginn: 19.00 Uhr in der Pfarrkirche in Haselbach.

Thema: „Palästina“

Im Anschluss gemütliches Beisammensein im Gasthaus Gunda Häuslbetz geplant.

Samstag, 2. März 2024

Frühstückstreffen mit Vortrag

Einlass: 8.30 Uhr

Beginn: 9.00 Uhr

Wo: Gasthaus Gürster in Mitterfels (Scheibelsgrub)

Ein reichlich gedecktes Büfett mit Kaffee/Tee, Säften und Wasser erwartet uns.

Die Heilpraktikerin Dr. rer. nat. Andrea Buchweitz hält einen Vortrag.

Das Thema des Vortrages lautet: **Heimliche Gefahr Blutzucker? Wann und warum wir ihn im Auge behalten sollten und wie das geht...**

Das wichtige Thema Blutzucker wird dabei verständlich erläutert und der Zusammenhang mit der Ernährung anschaulich erklärt.

Mit verblüffend einfachen Tricks können so erhöhte Blutzuckerwerte oftmals wieder in den Normbereich gebracht werden.

Unkostenbeitrag: 12 Euro

Verbindliche Anmeldung erforderlich bei:

Rosi Kräh 09961 7572 oder 0151 65241142 oder Brigitte Paulus, Tel: 09961 6527 oder Handy: 0151 52360414

Alle Veranstaltungen sind natürlich auch für die gesamte Bevölkerung. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Die Vorstandschaft

Rosi Kräh, Sandra Groth, Brigitte Paulus

+++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++

Mitterfelser Frauengruppe e.V. jetzt auch online in der Muni App der Gemeinde.

Diese kann man sich kostenlos in den Stores downloaden. Man findet hier zahlreiche Informationen in der eigenen Gemeinde. Hier der Link: www.muni.bayern

Mikiju Förderverein

Der Mikiju jetzt auch in der Muni-App - aktuelle News:

- Vereine / Veranstaltungen
- Gemeinde / Landkreis SR-BOG
- kostenlos / ohne Anmeldung

Wir unterstützen in Mitterfels

- Schul- und Kindergartenprojekte
- benachteiligte oder bedürftige Kinder
- Kinder- und Jugendgruppen in Vereinen
- Kulturveranstaltungen für Kinder
- Jugendverbindende Freizeitaktivitäten

Unterstütze uns durch eine Spende!
Tritt unserem Verein bei und hilf aktiv mit!
Bleib aktuell über unsere Aktionen informiert!

Basar Team Mitterfels

Eltern-Kind-Gruppe

Mikiju
Mitterfelser Kinder- und Jugendförderverein e.V.

www.mikiju.de kontakt@mikiju.de

**Unsere ÖFFNUNGSZEITEN während
der FASCHINGSFERIEN
(12. bis 17. Februar 2024)**

MO - FR	8.00 Uhr - 12.00 Uhr nachmittags geschlossen
SA	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Ab Montag, den 19. Februar 2024 sind wir wieder
zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

**LADEN
& POST**
Inh. Reinhard Stolz



Burgstraße 8 ♥ 94360 Mitterfels
09961 700742 ♥ ladenundpost@stolzdruck.de
www.stolzdruck.de



Elektro- und Haustechnik

Zollner

GmbH & Co. KG

94354 Haselbach

www.elektro-zollner.de

elements 

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

NIE WAR DER WEG ZUM NEUEN BAD EINFACHER!

Hirschberger Ring 31 a, Straubing

Telefon: 09421/997630



Öffnungszeiten der Bäderausstellung:

Montag - Freitag von 9 - 18 Uhr

Samstag von 9 - 14 Uhr



Installation und Heizungsbau GmbH

Dietersdorf 4 · 94354 Haselbach

Tel. 09964 - 60 19 27

www.heizung-und-wasser.de



BESTATTUNGEN KAROW

Wir sind da, wo Sie uns brauchen!

MITTERFELS

Burgstraße 46
Tel. 09961 910205

STRAUBING

St.-Elisabeth-Straße 14
Tel. 09421 961134

BOGEN

Stadtplatz 4
Tel. 09422 8088875

STRAßKIRCHEN

Bahnhofstraße 1
Tel. 09424 9485286

Vertrauensvoll und persönlich seit über 20 Jahren | 24 h Bereitschaft - innerhalb weniger Minuten vor Ort

www.bestattungen-karow.de